

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmožen na
ciklostili. Od 5. do 17. sep-
tembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Doberdob«
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija«
pod Vojskim
pri Idriji, do 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnjeni Evropi.

primorski

dnevnik

TRST
Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600
Tlx 460894 PD I
Fax 040/772418

GORICA
Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 533382-535723
Fax 0481/532958

ČEDAD
Ul. Ristori 28
Tel. (0432) 731190
Fax 0432/730462

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 1.200 lir - Leto XLVII. št. 237 (14.067)

Trst, četrtek, 21. novembra 1991

Medtem ko je prosrbska zvezna vojska včeraj spet srdito napadla Osijek

V povsem opustošenem Vukovarju zdaj še boj za ranjence in begunce

Zvezna vojska je včeraj nasilno evakuirala bolnike iz vukovarske bolnišnice - Vance in De Cuellar ne izključujeta posega modrih čelad - Goreč poziv Janeza Pavla II.

ZAGREB — Jugoslovanska zvezna vojska je včeraj prevzela nadzor nad vukovarsko bolnišnico in evakuirala bolnike brez prisotnosti opazovalcev ES in mednarodnega Rdečega križa, katerih kolone zvezni vojaki v nasprotju s sporazumom niso pustili do opustošenega mesta, tako da so se morali okrog 14. ure obrniti nazaj. To je v Zagrebu potrdil tudi eden izmed odgovornih v mednarodnem odboru RK Pierre Andre Conot. Le-ta je povedal, da so zvezne sile prekršile sporazum, s katerim je bila vukovarska bolnišnica na temelju 4. ženevske konvencije razglašena za nevtralno cono. Zvezna vojska pa je nekaj sto ranjencev iz Vukovarja v dramatičnih razmerah prepeljala v srbsko Sremsko Mitrovico, ob tem pa se je beograjska televizija nesramno lagala, ko je poročala, da je evakuacija potekala pod nadzorom opazovalcev ES in Rdečega križa.

Medtem ko v Vukovarju ni več kaj rušiti, se je zvezna vojska s svojimi srbskimi pomagači včeraj ponovno spravila nad Osijek, o bojih pa poročajo še iz Siska, Petrinje, Podravske Slatine, Nove Gradiške in okolice Zadra. Potem ko so v ponedeljek spravili na kolena Vukovar in v torek obkolili Vinkovce, so včeraj navsezgodaj začeli močno bombardirati Osijek, zadnje pomembnejše mesto v vzhodni Slavoniji. To je še en dokaz za tezo, po kateri želi prosrbska zvezna vojska prevzeti nadzor nad vsem vzhodnim delom te regije.

O položaju v Slavoniji in o možnosti prihoda modrih čelad OZN na Hrvaško je včeraj v Zagrebu s tamkajšnjimi voditelji razpravljaj posebni odposlanec generalnega tajnika OZN Cyrus Vance, ki ga je torkov obisk v Vukovarju vidno pretresel. Posega modrih čelad pa ne izključuje niti sam De Cuellar, ki se je včeraj mudil v Milanu.

Francoski ladji bolnišnici »La Rance«
je medtem včeraj vendarlo uspelo pripluti do dubrovniškega pristanišča, kjer je raztovorila 100 ton sanitarnega materiala, živil in druge pomoči. Ni pa še znano, ali bo tudi francoska ladja natovorila begunce, kot je to pred njo storila italijanska »San Marco«.

Medtem se nadaljujejo tudi propaganda in groba medsebojna obtoževanja med vojskujočimi se

stranmi. Beograjska televizija je na primer včeraj obtožila Hrvate pokola okrog 40 otrok v Vukovarju, na kar je uradni Zagreb ostro reagiral in zahteval mednarodno preiskavo. V Zadru pa je neka tamkajšnja novinarka obtožila zvezno vojsko, da je do tal porušila dve okoliški vasi, več deset prebivalcev pa pobila kot talce.

K hrvaški drami se je včeraj povrnil tudi papež Janez Pavel II., ki je sprejel 15 beguncev iz Vukovarja, med katerimi so bili tudi vojni invalidi. Papež je obisk izrazil za nov goreč poziv k ustavitvi sovražnosti, pri čemer je pokazal veliko občutljivost za dramo, ki jo preživlja Vukovar, »mesto simbol hrvaškega odpora v Slavoniji, ki se je predalo po skoraj trimesečnem herojskem upiranju agresorjem«. Papež je svoj nagovor sklenil s pozivom, naj mednarodna skupnost čimprej priskoči na pomoč onemoglemu prebivalstvu.



Srhljiv pogled na več kot 200 trupel na nekem vrtu v Vukovarju (AP)

Galloni bo podrobno poročal o vsebini pisem, ki sta si jih izmenjala s predsednikom

Višji sodni svet se bo danes le sestal Cossiga spet branil avtonomijo sodstva

RIM — Višji sodni svet se bo danes kljub vsemu sestal, saj je tako odločila večina članov. Seja ne bo potekala po ustaljenem redu, kajti svetovalci niso določili skupne linije in dnevnega reda. Popolno soglasje so dosegli pri eni sami točki, in sicer da bo VSS odločno zagovarjal in branil avtonomijo sodstva in pristojnosti VSS. Podpredsednik Galloni pa je napovedal, da bo prisotne podrobno seznanil z vsebino pisem, ki sta si jih v zadnjih, precej travmatičnih dneh, izmenjala s predsednikom Cossiga.

Že včeraj pa je VSS izdal uradno sporočilo, v katerem pojasnjuje, da je »spor s predsednikom začasno suspendiran in da sedaj pričakuje odločitev parlamenta, ki je edini pristojen za reševanje tovrstnih nesporazumov. Galloni na-

mreč meni, da Cossiga lahko spremeni dnevni red plenuma, vendar ima tudi VSS pravico, da nekatere argumente vključi v dnevni red, saj ne gre za prosto izbiro, pač pa za dolžnost.

Predsednik Cossiga, ki je včeraj v Vareseju otvoril nov univerzitetni sedež, pa je izkoristil priložnost za nov poziv sodnikom. »Prišlo je do poskusa, da bi šefa države prikazali kot atentatorja na avtonomijo sodstva, prepričan pa sem, da se za tem skriva poskus ustanovitve politične oblasti nad sodstvom,«
je dejal predsednik. Obžaloval je tudi, da peščica ljudi tako arogantno vsiljuje oblast, ki je nima. »Nesmiselna je želja nekaterih, da bi sami krojili pravico z zakoni, ki so jih sami ustvarili,«
je še poudaril Cossiga v pozivu, ki je trajal dobro poldruugo uro.



Minister Kacin v Slovenskem klubu



Slovenski minister za informiranje Jelko Kacin (desno) je včeraj odprl novo sezono v Slovenskem klubu, pred tem pa je imel še tiskovno konferenco o sedanjem trenutku, ki ga doživlja Slovenija (Foto Križmančič)

NA 5. STRANI

Poslanska zbornica z veliko večino odobrila zaščito jezikovnih manjšin

RIM — Poslanska zbornica je včeraj z veliko večino - proti so bili le misovci in republikanci - odobrila zakon o jezikovnih manjšinah. Da bi postal zakon veljaven pa zdaj potrebuje še potrditev v senatu.

Novi zakon ščiti jezikovne in kulturne posebnosti furlanskega in sardinskega prebivalstva kot tudi za prebivalce albanskega, katalonskega, nemškega, grškega, slovanskega, provensalskega in okcitanskega izvora. Zakon predvideva možnost uporabe materne jezika v šolstvu in javnih upravah, kot tudi pri krajevnih napisih, seveda pa bo v pristojnosti posameznih dežel, da določijo občine, v katerih se bodo določila tega zakona izvajala. Na osnovi zakona bo v teh občinah v vrtce in osnovne šole vključeno poučevanje manjšinskega jezika in kulture, v srednjih nižjih šolah pa bo tozadeveni pouk potekal na zahtevo staršev.

V »zaščitenih«
občinah bodo lahko občinski in

rajonski svetovalci iz vrst manjšine uporabljali materni jezik pri politično-upravnem udeleževanju, občinski sveti pa bodo dolžni v manjšinskem jeziku objavljati uradne državne in krajevne akte. V vseh javnih uradih - razen v sodstvu - bo tudi dovoljena uporaba krajevnega jezika. V zakonu so še nekatere druge določila, za izvajanje zakona pa je od prihodnjega leta zagotovljenih 10 milijard letno.

Ob sprejemu zakona v poslanski zbornici je zadovoljstvo izrazil predsednik deželnega odbora Biasutti, senator Spetič pa se je zavzel za hitro odobritev še v senatu.

Ob tem je treba povedati, da zakon ne zadeva slovenske manjšine (kot tudi ne manjšin v Južni Tirolski), ki še vedno čaka na pravičen zakon o zaščiti. Čakanje je dolgo že več kot 20 let, za bati pa se je, da se bo čakanje še zavleklo, saj je konec zakonodajne dobe pred vrati, zakona pa ni na obzoru.

Slovenski zunanji minister Dimitrij Rupel včeraj v skupščini Neodvisna in svobodna Slovenija prispevek k združevanju Evrope

LJUBLJANA — V slovenski skupščini je bila včeraj skupna seja vseh treh zborov. V uvodni besedi je pred poslanci nastopil z ekspozicijami slovenski zunanji minister dr. Dimitrij Rupel, ki je predstavil dosežanje delo slovenske zunanje politike in usmeritve za nadaljnje aktivnosti.

Zavedati se moramo - je poudaril Rupel - da Slovenija išče pravico in priznanje v izredno zapletenih mednarodnih okoliščinah, ko se ponovno oživljajo ideje o mednarodnih političnih povezavah in starih špekulacijah. Zato moramo svetu dopovedati, da nismo nujni del vseh teh špekulacij in bojov za oblast na določenem območju. Ob tem se moramo zavedati, da je bistvo politike. Evropske skupnosti visoka stopnja interesne integracije in na njej utemeljene enotnosti. Razprave o priznanju Slovenije, posebej pa Hrvaške, deli interese v vrstah ES. Sodimo lahko, da velikega cilja enotne Evrope ne bomo pripravljene žrtvovati na oltar sicer priznane naravne in demokratične pravice Slovenije in Hrvaške. Zato bodo naša prizadevanja usmerjena v to, da skušamo neodvisno

in svobodno Slovenijo predstavljati kot prispevek k združevalnim, ne k delitvenim procesom v Evropi.

Mirovna prizadevanja ES za zaustavitev sovražnosti na Hrvaškem so bila doslej neuspešna - je nadaljeval Rupel - prav tako pa je končno prevladalo spoznanje, da haaška konferenca v okoliščinah intenzivne vojne nima možnosti za uspeh in da izgublja zaupanje.

Slovenija je že predlagala jugoslovansko konferenco o varnosti in sodelovanju tim. YUGO-KVSE in oblikovanje cone proste trgovine tim. YUGO-EFTO.

Od Slovenije pričakujejo, da bo na haaški konferenci ša naprej sodelovala, slovenski interes pa je, da se pogajanja čimprej končajo, saj vsako zavlačevanje podaljšuje jugoslovansko agonijo. Slovenija je Lordu Carringtonu že poslala predloge, naj bi na mirovni konferenci o Jugoslaviji najprej obravnavali varstvo manjšin v republikah, mednarodno priznanje tistih republik, ki to želijo in vprašanje sukcesije in delitvene bilance. Pri tem je stališče Slovenije, da so vse republike naslednice SFRJ.(STA)

Bonn, Dunaj in Rim bi lahko priznali Slovenijo tudi brez ES



RIM — Italija, Nemčija in Avstrija so pripravljene na priznanje Slovenije in Hrvaške, pa čeprav se ostale države Evropske skupnosti delno ali v celoti ne bi strinjale s takim zadržanjem. To je bistvena ugotovitev z včerajšnjega rimskega srečanja med ministrskim predsednikom Giuliom Andreottijem in njegovim gostom, avstrijskim kanclerjem Franzom Vranitzkym (na posnetku AP). Državnika, ki sta ju spremljala oba zunanja ministra, sta k temu dodala, da bodo tri države nenehno krojile skupno politiko do jugoslovanske tragedije, sicer v harmoniji z odločitvami EGS, vendar tudi v pripravljenosti, da v primeru razhajanja njihovih stališč s stališči dvanajsterice ustrezno ukrepajo.

Ne gre za nikakršno ograjevanje od ostalih partnerjev EGS - je novinarjem zagotovil glasnik Palače Chigi Mastrobuoni - vendar ostaja dejstvo, da so Italija, Nemčija in Avstrija najbolj zainteresirane za rešitev jugoslovanske krize, zato se bodo v primeru, če se vseh 12 članic EGS ne bo strinjalo z njihovim predlogom o priznanju, odločale pač skupaj s tistimi, ki se bodo s priznanjem strinjali.

Slabo vreme se bo nadaljevalo vse do nedelje Poplave grozijo tudi zgornji Savinjski dolini



FIRENCE — Po vremenoslovnih napovedih lahko sklepamo, da bomo vse do sobote in deloma tudi v nedeljo sužnji dežnikov. Meteorološke razmere so namreč take, da do takrat ni mogoče pričakovati izboljšanja, prav tako ne temu letnemu času primernih temperatur, saj so zadnje dni po vsej Italiji nadpovprečno visoke. Močno deževje je sinoči zajelo tudi severno Francijo, od koder poročajo o veliki materialni škodi.

Tako kot sredi prejšnjega tedna je tudi Italiji nadpovprečno visoke. Poleg reke Arno, ki je v Firencah prestopila varnostno mejo (na sliki AP je most Carraia), je začel besneti tudi hudournik Bisenzio. Ljudje, ki so na njegovo muhasto

obnašanje sicer navajeni, so od včeraj zjutraj v pripravnem stanju. K napetosti pa je pripomogla tudi vest neke zasebne radijske postaje, da je Bisenzio že preplaval polja, kar je služba civilne zaštite pravočasno in z ustrezno informacijo demantirala.

Strah pa je zavladal tudi v zgornji Savinjski dolini, kjer se niso pozabili lanskoletnih katastrofalnih poplav. Deževalo je ves dan, ponekod je padlo do 31 litrov vode na kvadratni meter, cesta med Lučami in Ljubnim pa je bila včeraj zaprta za ves promet. Podivjana Savinja je odnesla enega od novih mostov. Tudi cesta Celje - Laško je bila zaprta zaradi vode. V večernih urah je sicer nehala deževati, zato pa je v višjih legah začelo snežiti.

Še brez kandidata za premierja

BEOGRAD — Predsedstvo Jugoslavije ni dobilo še nobenega novega predloga za kandidata za predsednika zvezne vlade. Kot je znano, je zbor republik in pokrajin izrekel nezaupnico Markoviću, nakar je predsedstvo sprožilo postopek za izvolitev novega premierja. Do zdaj je le Vojvodina predlagala Stanka Radmilovića za ta položaj. Hrvaška je odgovorila, da je zahteva brezpredmetna, Črna gora je odgovorila, da ne more predlagati kandidata, Bosna in Hercegovina opozarja, da le predsedstvo v popolni sestavi lahko odloča o novem predsedniku vlade, Makedonija trdi, da je posto-

pek nezakonit in da v njem ne bo sodelovala, stališče Slovenije pa tudi ni znano, čeprav je zelo verjetno vsem znano, da se Slovenije to sploh ne tiče. Največja neznanka je vsekakor Srbija, katere predlog uradno tudi še ni znan, čeprav se je neuradno zvedelo, da prav ta republika namerava predlagati največ imen za novega zveznega premierja. Prav tako neuradno se je zvedelo, da namerava okrnjeno predsedstvo za voditelja zveznega izvršnega sveta imenovati kar svojega člana Borisava Jovića, čeprav si menda želijo, da bi ta položaj zasedel politik iz Bosne in Hercegovine.

Ob vsem tem povejmo še to, da bo zvezni zbor skupščine Jugoslavije danes glasoval o zaupnici Markoviću, ta pa bo, zelo verjetno, tudi spregovoril delegatom zveznega zbora. Povzemimo še pisanje titograjske Pobjede, ki trdi, da sta se po včerajšnji seji državnega predsedstva sešla Branko Kostić in Ante Marković. Podpredsednik predsedstva je vztrajal, da je skupščina zakonito odločala o usodi zveznega premierja ni pa odrekal pravice Markoviću, da ostane v kabinetu do izvolitve novega predsednika. Uradnega sporočila o srečanju Kostića z Markovićem pa niso objavili. (dd)

Rossettijeva resolucija v EP o pomoči Sloveniji

STRASBOURG — Evropski parlament je sinoči razpravljal o jugoslovanski krizi in je med drugim odobril resolucijo italijanskih poslancev Casanmagnaga Cerrettija in Rossettija, ki se nanaša izrecno na potrebe Slovenije, sicer pa parlamentarca sankcije proti Jugoslaviji v celoti podpirata.

Rossetti je v svojem posegu poudaril, da se Jugoslavija razkrajja in da bi bila v takem položaju vsaka kooperacija nesmiselna. Evropski svet naj zato jasno nakaže, katere republike lahko uživajo kompenzacijske ukrepe z ozirom na dejstvo, da so ves čas krize pripomogle v ponovni vzpostavitvi miru. Po njegovem mnenju ima Slovenija vse pogoje, da jih lahko izkoristi že sedaj. »70 odstotkov trgovinske izmenjave Slovenije poteka z EGS, zato bi bilo zaželeno, da bi bila ta država deležna posebnih določil do takrat, ko bo mogoče skleniti nov dogovor o sodelovanju med EGS in nekdanjimi jugoslovanskimi republikami,« piše v resoluciji.

Rossetti je menil tudi, da se mora Evropski parlament čim prej izreči glede izredne pomoči tistim državam, ki jih je vojna v Jugoslaviji najbolj prizadela (Grčija in severna Italija).

Dramatično predsednikovo poročilo na zasedanju obeh zborov zveznega parlamenta Gorbačov svari pred nevarnostmi razpada države

MOSKVA — Sovjetski predsednik Mihail Gorbačov (na posnetku AP) je včeraj znova opozoril na hudo nevarnost, ki bi jo povzročil hiter in nenadzorovan razpad zvezne države in ki bi lahko imel dramatične posledice ne samo za bivšo ZSSR, ampak za ves svet. Proces razpadanja je namreč po avgustovskem državnem udaru prišel do nevarne meje, spremljajo pa ga močno poslabšanje socialnega in ekonomskega položaja, nastajanje zaprtih tržišč, trgiranje vseh gospodarskih odnosov in sodelovanja med različnimi organi oblasti. Tako dramatično podoba razmer v državi je Gorbačov podal na skupnem zasedanju obeh zbornic zveznega parlamenta, kot edino zdravilo pa je nakazal čimprejšnji podpis pogodbe o novi zvezi suverenih držav in vzpostavitve sodelovanja med njimi.

»Brez tega,« je poudaril Gorbačov, »so vse naše ideje in načrti obsojeni na propad.« Sovjetski li-

der je trdno vztrajal pri ohranitvi zveze, ki pa bo morala biti demokratična in federativna, republike pa resnično suverene države. Naloga centra bo po besedah Gorbačova odslej v koordiniranju in nadzorovanju oboroženih sil in poenotenega ekonomskega prostora.

Gorbačov je nato poslancem predložil načrt izrednega proračuna, s katerim naj bi se lotili reševanja krize v zadnjem četrtletju. Le-ta predvideva primanjkljaj za 110 milijard rubljev, proti njemu pa se je že izrekla Ruska federacija. Nacionalni dohodek se je v Sovjetski zvezi letos zmanjšal za 15 odstotkov, izvoz za 31, uvoz za 42, industrijska proizvodnja za 7, kmetijska pa za 15 odstotkov. Proračunski izdatki so bili zato ustrezno znižani, medtem ko je globalni proračunski primanjkljaj za leto 1991 dosegel že rekordno število 205 milijard rubljev.

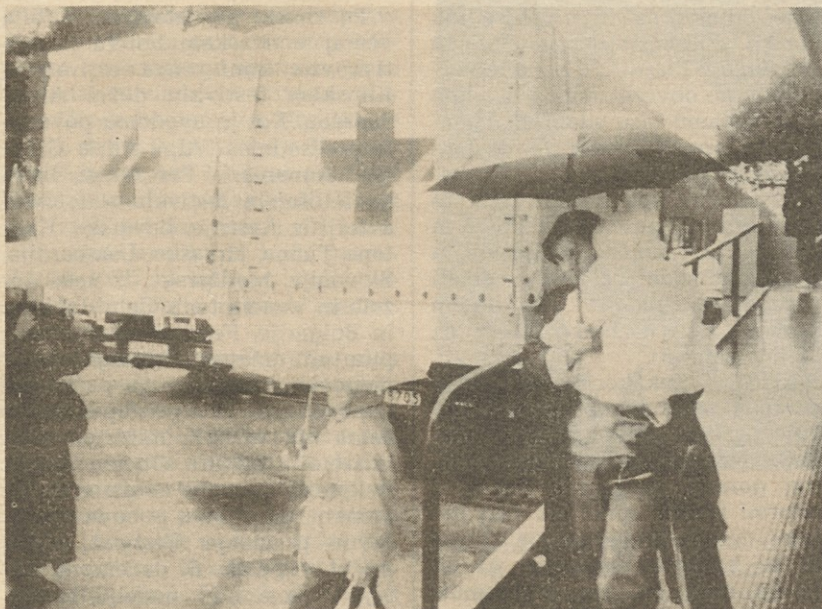


V Sequalsu, Červinjanu, Lignanu in Jesolu namestili več kot 500 Dubrovčanov Hrvatje zavračajo naziv begunca Želijo si le čimprejšnje vrnitve

ČERVINJAN — Prišli so sredi noči po dolgem in napornem potovanju. Najprej iz Dubrovnika na krovu ladje italijanske vojne mornarice San Marco, nato pa z vlakom od Brindisija do italijanskega severa. V Sequalsu, Červinjanu, Lignanu, pa tudi v sosednjem Jesolu v Venetu, je zatočišče pred vojno viro v Dalmaciji našlo več kot 500 Hrvatov. Med njimi kar mrgoli otrok. V vseh teh krajih jih je pričakal dež, vendar je bila minula noč zanje menda prva, v kateri so si lahko privoščili spokojnejši počitek, tistim pač, ki jim vojne grozote niso še preprečile, da bi zatisnili oči.

Največ - 357 - jih je okrog polnoči prispelo v letovišče Jesolo. Med njimi je 60 mladoletnikov, vse spremljajo starši, razen enega, šestnajstletnega fanta, ki je pobegnil sam. Najmlajši ima dvajset dni. Na namestitve v obdobju kolonijo so čakali kar precej, skupno tri ure, tako da so lahko zaspali šele okrog polnoči. Glavna težava je v tem, da so mnoge matere z otroki nameščene tudi v ogromnih sobah s tridesetimi ležišči, manjših sob za vse namreč ni dovolj. Zanje pa sicer skrbijo dobro. V bližini kolonije je tudi bolnišnica, a prvi zdravniški pregledi so pokazali, da je zdravstveno stanje vseh zadovoljivo.

Na železniški postaji v Červinjanu so 175 Hrvatov (v glavnem so to matere z otroci in starci) malo po 5. uri zjutraj z vojaškimi avtobusi prepeljali v bližnji kasarno Monte Pasubio, kjer že nekaj mesecev gostijo 200 njihovih rojakov. Namestili so jih po sobah s tremi, šestimi ali osmimi ležišči. Pred počitkom so jim postregli z obrokom hrane. Kaže, da nameravajo nekateri nadaljevati pot v Avstrijo, nekateri pa so celo izrazili željo, da bi se od-



V Jesolu je ob prihodu hrvaških priselcev deževalo

(Telefoto AP)

pravili v Pulj ali na Reko, češ da razmere v vojašnici niso najboljše, čeprav je bil to menda edina primer odkritega nezadovoljstva, ki ga je bilo čuti včeraj v krajih namestitve beguncev, čeprav težav ne manjka.

Najbolj dramatično in ganljivo pa je bilo v Lignan. Tu je prispelo 123 otrok s 27 vzgojitelji in učitelji iz dubrovnškega otroškega zavoda za osamljene otroke »Ivo Vukošić«. Najmlajša sirota ima komaj sedem mesecev, pod šestim letom starosti je še 18 otrok. Med šestim in enajstim letom jih je 36, 64 pa ima od 11 do 18 let.

Ob prihodu v poletno kolonijo Oda-efa so otrokom in spremljevalcem ponudili požirek mleka in čaja s piškoti, zaspali pa ni mogel skoraj nihče. Razen prostovoljcev Rdečega križa in predstavnikov videmske in por-donske prefektore, ki skrbijo

za vse priselce v deželi, je v Lignan tudi sodnik tržaškega sodišča za mladoletne Giovanni Gagliardi. Skrbi zato, da ne bi prišlo do poskusov nasilnih posvojitve. Ob nekaterih primerih je človeku težko pri srcu, a na vse kriplje si prizadevamo, da bi se otroci počutili čimbolje, je dejal Gagliardi.

V neki vojašnici v Sequalsu je nameščenih še 60 gostov.

Ubežniki z dubrovnškega območja vojnih spopadov soglasno poudarjajo, da niso begunci, ta naziv skoraj užaljeno zavračajo. Bojijo se, da bi jih primerjali z albanskimi begunci. Bolj kot podpora pričakujejo možnost dela. Ne delajo si utvar, da bi se lahko kmalu vrnil domov, čeprav si to zelo želijo. Skrito željo pa le imajo. Da bi vsaj njihovi malčki preživeli kolikor toliko srečne novoletne praznike. Verjetno jim to željo lahko pomagamo uresničiti vsi.

Svetovni slovenski kongres pripravlja srečanje z gospodarstveniki

GORICA — Deželni odbor Svetovnega slovenskega kongresa, ki se je sestal na svojem novem sedežu in sicer v prostorih SLORI-ja v Gorici, je uvodoma ugotovil zelo težko obdobje Republike Slovenije, kar se tiče mednarodnega priznanja in sploh ugodnega pogleda na dogodka v Jugoslaviji. Se pred kratkim se je zdelo, da smo blizu tisti mednarodni interpretaciji jugoslovanske krize, ki bi spet razmejila pravico do demokracije od zveznega nasilja. Opre-delitve v zvezi z embargom proti Jugoslaviji pa so spet potisnile v prvi plan legaliteto nekdanje zveze, praktično Jugoslovanske ljudske armade, ki se dejansko obnaša v duhu ureditve, ki je več ni. Očitno je treba na zamolčane evropske interese resno računati ter se nasloniti v prvi vrsti nase, zakaj Evropa si po izmikačem obnašanju nikakor ne pomišlja potiskati nekdanjo Jugoslavijo v vse hujsko vojno oziroma okvirno podpreti v njej tiste politične sile, ki v novem obdobju lahko uveljavljajo svoje principe le z nasiljem in vojaškimi operacijami. V tej točki je v stiski Republika Slovenija ne samo zaradi omenjenega pristopa, pač pa tudi zaradi cele vrste neresenih vprašanj, ki jo že bremenijo: ustava, zakon o lastninjenju, ekonomski zaris - v kolikor je o njem umestno govoriti, dokler je Slovenija še vedno del države, ki ji grozi tudi eventualna razširitev vojne.

Sicer je deželni odbor Svetovnega slovenskega kongresa pozdravil pobudo za vsakršno konkretno povezovanje različnih dejavnosti Slovencev po svetu, pri čemer pa seveda nikakor ne bi smeli zanemariti pozornosti do dogodkov v zvezi s problematičnim priznanjem Republike Slovenije. V teku so že priprave na srečanje našega gospodarskega prostora s predstavniki »Mednarod-

nega združenja slovenskih razvojnih partnerjev«, ki ima sedež v Ljubljani in bo delovalo znotraj Svetovnega slovenskega kongresa. Deželni odbor je že sprožil povezovalno akcijo, pritegnjeni so bili naslednji naslovi: Slovensko deželno gospodarsko združenje s sedeži v Trstu, Gorici in Čedadu, Odbor za gospodarstvo pri SKGZ in Svet slovenskih organizacij. Prihodnji teden bo v »Motelu Nanut« srečanje, ki naj bi preverilo medsebojne možnosti sodelovanja. V zvezi z novo smerjo delovanja Svetovnega slovenskega kongresa, ki se zdi nujna in več kot smotrna, velja omeniti še pripravo poslovno-poklicnega imenika Slovencev po svetu, kjer naj bi v našem prostoru pripravili osnutek, za tehnično pomoč pa bi se obrnili na Slovenski raziskovalni institut. Tudi ta pobuda, ki jo je nakazal Glavni odbor, je korak naprej v resničnem povezovanju Slovencev po svetu, začeni z gospodarsko oziroma poslovno dejavnostjo.

Deželni odbor je ne nazadnje sklenil nasloviti na vse svoje članke informativno pismo, v katerem bo kratek pregled opravljenega dela, prav tako pa tudi številka računa v Trstu in Gorici, ki jo bo Svetovni slovenski kongres odprl na naših bankah, potem ko je sprejel popravke svojega statuta in s tem v zvezi uredil še zadnje formalnosti. Upati je, da se bodo člani odzvali tudi s poravnavo članarine, mimo tega pa si bo deželni odbor prizadeval, da bo zagotovil sredstva za najnujnejše administrativne stroške svojega delovanja.

V kolikor ne bo prišlo do nepredvidljivih mednarodnih dogodkov v zvezi s Slovenijo, se bo deželni odbor spet sestal po Novem letu v Benečiji.

JANEZ POVŠE

Mladi izseljenci se živo zanimajo za svoje poreklo

ČEDAD — Kakih trideset mladih Slovencev, sinov izseljencev iz Furlanije-Juljske krajine, je sodelovalo v Belgiji na tridnevni seminarju, ki ga je organizirala Zveza Slovencev po svetu iz Čedadu.

Predsednik in tajnik organizacije Ferruccio Clavaro in Riccardo Ruttar sta mlade seznanila z vsebino deželne konference o izseljenstvu, ki je bila pred nedavnim v Vidmu. Ob tej priložnosti so zbranim predstavili knjigo »La comunità senza nome«, ki je nastala iz pod peresa Clavore in Ruttarja v založbi Zveze Slovencev po svetu.

O vlogi, ki jo imajo tudi slovenski izseljenci pri sestavljanju bogatega narodnega mozaika nove Evrope, je na seminarju spregovoril župan belgijskega mesta Seraing Oncke.

Tridnevno delovno srečanje je izpostavilo, kakšne so današnje potrebe mladih generacij izseljencev, tistih, ki so se rodile v gostujoči državi. Čeravno v drugačnih obsejih, je tudi pri teh mladih čutili potrebo po kulturni, etnični in jezikovni identiteti in navezovanju s stvarnostjo v matični državi.

Želja po večji informaciji o vsem, kar zadeva slovenstvo, je bila pri mladih zelo prisotna in ni slučaj, da so izrazili željo, da bi se boljše opremili (knjige, audiovizuelni pripomočki, itd.), da bi lahko spoznali današnjo realnost v Sloveniji, kakor tudi v Beneški Sloveniji. Takšni pripomočki pa morajo biti primerni potrebam današnjih generacij izseljencev, ki jih označuje visok intelektualni nivo.

Predstavniki Zveze Slovencev po svetu so to izzive sprejeli in pokazali pripravljenost nanje tudi primerno odgovoriti. To bodo storili tudi ob pomoči Deželne ustanove za izseljenstvo. (r.p.)

S srečanja pripadnikov DSL v Špetru Čimprej izglasovati zakon za slovensko manjšino

ŠPETER — Deželni tajnik Demokratične stranke levice Elvio Ruffino se je v Špetru sestal s člani področnega odbora DSL za Nadiške doline in s podžupanom špeterske občine Pinom Blasetigem.

Ruffino, ki je obenem videmski pokrajinski svetovalec, je beneške strankarske sogovornike podrobno informiral o razlogih, ki so botrovali, da je skupina DSL na Pokrajini predstavila dnevni red v zvezi s slovensko narodnostno skupnostjo. V njem namreč predstavniki te stranke pozivajo videmsko Pokrajino, naj si v prvi osebi prizadeva, da bi parlament čimprej izglasoval zaščitni zakon za slovensko manjšino.

»Ni razumljivo«, je na srečanju dejal Elvio Ruffino, »da si Italija prizadeva za obstoj in razvoj svoje manjšine v Sloveniji in na Hrvaškem in da istočasno ne poskrbi za zakonsko zaščito Slovencev, ki živijo na italijanskem ozemlju. Vprašanje zadeva v prvi vrsti vodstvo Kršćanske demokracije, ki je doslej pokazalo precejšnjo zaprtost do teh vprašanj in to še posebno na Videmskem, kjer je raje poslušalo anahronistične in neperspektivne desničarske sile.«

Na srečanju v Špetru so si bili edini, da je napočil čas, da se vprašanje slovenske narodnostne skupnosti reši celovito in da je zato treba napeti vse sile, da bo zakonski predlog končno postal stvarnost. (r.p.)

Čedajska bolnišnica še čaka na odprtje centra za prvo pomoč

ČEDAD — Jamstveni odbor čedajske zdravstvene enote je odobril obračun za leto 1990, ki predvideva določen prihranek glede na predvidene stroške. Predsednik jamstvenega odbora dr. Olin-do Cernoia je ta podatek podčrtal kot izraz dobrega upravljanja, kar je v času krize v zdravstvenem sektorju še kako pomembno.

Sicer ob tem razveseljivem podatku tudi čedajska zdravstvena enota doživlja težke trenutke, saj obstaja možnost, da bi tudi v tej bolnišnici zmanjšali število ležišč in s tem postavili pod vprašaj dosedanje zadovoljivo oskrbo v Čedadu in Nadiških dolinah.

Na sestanku je predsednik Cernoia omenil, da niso še dobili odgovora s strani dežele, kar zadeva predlagani načrt o uresnitvi centra za prvo pomoč pri čedajski

bolnišnici. Predsednik KZE opozarja, da bolnišnica ima vse rekvizite, da bi lahko ugodila temu načrtu, vprašanje pa je, kaj bo na to rekla deželna uprava. (r.p.)

■ Literarni klub KUD Jožeta Pahorja Sežana organizira jutri ob 17.30 v Kosovelovi sobi v Sežani srečanje, poimenovano »Literarni večer solidarnosti s Hrvat-sko«.

Na njem bodo svoja besedila brali predvsem avtorji vseh generacij is sežanske občine, k sodelovanju pa so povabili tudi pisce s koprškega, postojnskega, ilirsko bistrškega in slovenskega zamejstva v Italiji.

Po nastopu bodo tako nastopajočim kot obiskovalcem ponudili v podpis izjavo o vojni na Hrvaškem. (David Terčon)

Registracija Unije Italijanov v Sloveniji ne brez zagotovil

KOPER — Pripadniki italijanske manjšine v Istri so združeni v svoji osrednji organizaciji Uniji Italijanov s sedežem na Reki. Tako je bilo tudi v prejšnjih časih in drugačnih razmerah, ko je obstojala Unija Italijanov Istre in Reke.

Danes sta Slovenija in Hrvaška samostojni državi, meja med njima ločuje tudi avtohtono italijansko skupnost. Štiri petine njenih pripadnikov živi na hrvaških tleh, ena petina pa v koprskem Primorju. Unija Italijanov, registrirana na Hrvaškem, formalno torej resda združuje vse Italijane, pravno pa le tiste, ki živijo na hrvaških tleh. Kaj pa del te iste manjšine v Sloveniji? Ali naj se Unija, zato da lahko delujejo manjšinske ustanove, da imajo svoj žiro račun, registrira tudi v Sloveniji in odpre še en sedež organizacije v Kopru? Bi taka poteza ne pomenila tudi dejanskega ločevanja italijanske skupnosti na dva dela? Sami na-

rodnostni pripadniki temu odločno nasprotujejo, kar je povsem razumljivo!

O problematiki so doslej že nekajkrat govorili. Nanjo je opozoril predsednik izvršnega odbora Maurizio Tremul na zadnjem zasedanju komisije za narodnosti slovenske skupščine, ki je zasedala v Izoli. Zavzel se je za registracijo Unije tudi v Sloveniji, vendar ob predhodnem zagotovitvi slovenske vlade, da bi to ne pomenilo delitve italijanske manjšine oziroma da bo priznala osrednjo narodnostno organizacijo kot edinega legitimnega predstavnika enotne italijanske skupnosti v Istri.

Sklep so sprejeli tudi člani izvršnega odbora Unije na rednem zasedanju v Umagu. Od Slovenije in Hrvaške tudi terjajo politično zagotovilo o priznavanju operativne celovitosti in enotnosti italijanske skupnosti v Istri.

MIRJAM MUŽENIČ

Premiril Jože Miklavčič

Na svojem domu v Žusterni pri Kopru je preminil Jože Miklavčič, predvojni član KP in imetnik partizanske spomenice 1941. Star je bil 88 let, saj se je rodil 28. marca leta 1903 v Štomarju v mali kmečko-delavski družini. Po končani osnovni šoli se je zaposlil v tovarni olja v Žavljah. Že leta 1928 je postal član KP Italije, zaradi udeleževanja v domači godbi na pihala pa je veliko potoval in tako lažje propagiral upor zoper fašizem. V organizirano delo za NOB oziroma OF se je vključil takoj po okupaciji Slovenije. Fašistične oblasti so ga 12. januarja 1942 aretirale, posebno sodišče pa obsodilo na 14 let zapor. Pobegnil je iz taborišča Pisticci v južni Italiji, ob kapitulaciji Italije pa se je vključil v 11. partizansko slovensko istrsko brigado. Bil je tudi poslanec Slovenske Istre in se je

udeležil zgodovinskega Kočevskega zbora. Po demobilizaciji se je zaposlil pri notranji upravi v Kopru, nato pri narodni zaščiti, nekaj časa pa je bil tudi poveljnik narodne zaščite v Bujah. Do upokojitve leta 1963 je delal tudi pri gradbenemu podjetju Stavbenik v Izoli. Odlikovan je bil med drugim z Redom za hrabrost in Redom zaslug za narod s srebrnim vencem. (A. Klun)

■ V nedeljo, 24. t.m bo v kraju Kučibreg-Hrvoj v Istri, s pričetkom ob 10. uri, komemoracija padlih bataljona »Alma Vivoda«, II. brigade 43. istrske divizije in Komande mesta Koper. Enotno manifestacijo v počastitev spomina padlih slovenskih, hrvaških in italijanskih partizanov organizirajo ZZB, SUBNOR in VZPI-ANPI.

Predsednik KGS Širca o zapletih pri obravnavi zakona za Kras Sinhrotron: politiki naj spoštujejo sporazum in vse sprejete obveze

Deželna komisija za splošne zadeve je, kot smo že poročali, znova odložila obravnavo (in odobritev) tako imenovanega deželnega zakona za Kras. Očitno smo priča hudim političnim pritiskom, da se ta odlok za nekaj časa povsem zamrzne in da se ga v perspektivi tudi sploh ne odobri, čeprav sodi med obveznosti iz znanega sporazuma o protivrednostih za sinhrotron pri Bazovici. Kampanja proti temu zakonu, ki jo vodi nacionalistična desnica, je posebno po nedavni avdiciji tržaškega župana in predsednika Pokrajine žal naletele na rodovitna tla, pri čemer močno zaskrbljuje molk deželnega odbora in posebno njenega predsednika Biasuttija, ki je tudi med podpisniki sporazuma o sinhrotronu.

Kraška gorska skupnost, ki ji deželni osnutek namenja zelo važno vlogo pri usmerjanju raznih posegov na kraškem teritoriju, zelo pozorno spremlja razpravo v komisiji in aferi, ki je iz vsega tega nastala. Njen predsednik Ivo Širca ocenjuje kot nedopustno in nesprejemljivo, da sta Richetti in Crozzoli čakala v bistvu zadnji dan za to avdicijo, čudi pa ga posebno županovo zadržanje, saj je med podpisniki dogovora o sinhrotronu. »Crozzolija vsekakor na nek način razumem, saj Pokrajina krčevito išče neko svojo novo vlo-



Ivo Širca

go v tukajšnji upravni stvarnosti, Richetti pa se odkrito spreneveda in s svojim zadržanjem do tega predloga samo potrjuje dosednji omalovaževalni odnos Občine Trst do Krasa in do njegovega prebivalstva. Zakon ni namenjen Slovincem, ampak Krasu in njegovemu prebivalstvu.

Širca je zadovoljen z osnutkom, ki ga ocenjuje pristojna komisija, glede porazdelitve sredstev pa bi želel nekoliko več pozornosti za kmetijski sektor. To usmeritev zagovarjajo tudi slovenski deželni svetovalci. Glede politične usode

tega odloka pa ima predsednik gorske skupnosti do nadaljnjega zaupanje v Biasuttija, ki se je večkrat javno obvezal, da bo ta zakon v doglednem času odoben. Obvezam pa morajo seveda slediti konkretna dejanja, saj se z zelo resnimi zadevami kot je sinhrotron res ne gre šaliti. Javni upravitelji in politiki so svojčas podpisali ta sporazum, sedaj pa morajo držati besedo, saj bodo v nasprotnem primeru tudi osebno izgubili na verodostojnosti.

KGS si vsekakor veliko obeta od tega zakona, precej pa pričakuje tudi od tolikokrat obljubljenega deželnega zakona za preustroj gorskih skupnosti. Zakon o reformi javnih uprav (št. 142) namreč določa precej stroge norme za te krajevne ustanove, ki ne smejo med drugim zaobjemati področja dveh pokrajin, občinečlanice pa ne smejo imeti več kot 40 tisoč prebivalcev. Če bi zakon št. 142 raztegnili na Furlanijo—Julijsko krajino bi KGS izgubila goriški del Krasa, na Tržaškem pa bi vključevala le repentabsko, zgornjo in devinsko-nabrežinsko upravo. Dežela je že nekajkrat obljubila, da bo glede tega vprašanja odobrila svoj posebni normativ, kdaj bo to pravzaprav naredila pa še ni jasno.

S. T.

Včeraj so predstavili festival v Trstu Bogat pregled filmov dežel Alpe-Jadrana

Po rimski predstavitvi, je bila včeraj v tržaškem hotelu Savoia tiskovna konferenca o tretjem filmskem festivalu dežel Alpe-Jadrana. Kot je uvodoma povedala predsednica "Alpe Adria Cinema" Annamaria Percavassi, bodo na letošnjem festivalu sodelovali avtorji iz Avstrije, Bavarske, Kantona Ticina, Hrvaške, Lombardije, Slovenije, Madžarske, iz naše dežele in Veneta ter s Čehoslovaške in Bolgarije. Festival se torej odpira tudi državam Heksagonale. K njegovemu finansiranju pa so poleg Pokrajine Trst pristopili še deželna uprava FJK, ministrstvo za turizem in kulturo, Občina Trst in italijansko zunanje ministrstvo. To pomeni, da dobiva pobuda vsedržavno priznanje. Festival se bo pričel v petek, 6. decembra, zaključil pa se bo v nedeljo, 15. decembra.

V imenu Pokrajine Trst je pristotne pozdravila funkcionarka dr. Zanin, spregovoril pa je tudi deželni odbornik Gianfranco Carbone, ki je naglasil dejstvo, da pobuda, kot je filmski festival Alpe-Jadran, ne sme ostati obrobna pojav. Carbone je z zaskrbljenostjo ugotovil, da je nujno, da s podobnimi prireditvami ves Trst dokaže svojo sposobnost kulturnega delovanja in ne samo kulturnega.

Skratka, ne bi smel prevladati občutek, da so velikopotezne akcije sad skupin navdušencev, ampak mora mesto doživeti dalekovidnost in odprtost teh pobud kot nekaj svojega.

Carbone je pri tem omenil, da se je v zadnjem času Trst preko ekranov in časopisov predstavil širši italijanski javnosti kot razslojeno in razdrobljeno mesto. Pri tem je naglasil, da ima lahko takšna podoba dalekosežne in slabe posledice. Trst reagira na velike evropske spremembe s svojevrstno odmaknjenostjo in celo z nekim nasprotovanjem, kar vsekakor ni pozitivno. Carbone je ob zaključku svojega posega še enkrat poudaril, da če pobude, kot je filmski festival Alpe-Jadran, ne bodo naletele na plodna tla, si jih bodo pač prisvojili drugi in druga mesta, kjer bo odmev večji.

Program letošnjega festivala je bogat in razdeljen v štiri oddelke: informativnega, monografskega, video in diskusijskega z mednarodnim srečanjem na temo "Istovetnost in meja".

Festival se bo simbolično pričel s filmom "Krhotine" (Fragmenti) mladega hrvaškega režiserja Zrinka Ogresta. Film je otvoril tudi letošnji puljski festival, zaradi vojne pa je bilo to prvo in edino predstavljeno delo. Predvideno je, da bo otvoritvi prisostvoval tudi Predrag Matvejević. Med slovenskimi celovečernimi filmi si bomo lahko ogledali letošnjo novost "Srčna dama" Borisa Jurjaševića.

Kot posebnost festivala naj zapišemo, da so predstavljeni filmi iz vzhodnih držav nastali vsi po padcu komunističnih režimov, kar bo seveda še posebej zanimivo. V tem smislu bo izrazito pomenljiv ciklus češkega filma "Osvobojeni grad", ki bo predstavil produkcijo po letu 1989.

Na festivalu bodo predvajali tudi več italijanskih novosti, v oddelku videofilmov pa si bomo lahko ogledali dokaj bogato produkcijo iz Lombardije in Veneta in tudi dela, ki so nastala v naši deželi. Ob tem bo festival ponudil še vrsto kratkih filmov in risank iz držav Heksagonale.

Predsednica festivala pa je že napovedala, da se bo festival prihodnje leto še razširil in v tem smislu bo zanimiva pobuda, s katero bodo odprli tudi filmski "trg", na katerem bo mogoče kupiti filme iz raznih dežel in držav in seveda prodajati italijanske proizvode. Festival naj bi imel torej svojo komercialno "nadaljevanje".

Silvano di Varmo novi predsednik Zbornice novinarjev

Silvano di Varmo, novinar iz Vidma, je nov predsednik deželne zbornice novinarjev. Di Varmo je bil soglasno izvoljen na ponedeljkovi seji deželnega sveta zbornice novinarjev in prevzema funkcijo, ki jo je do smrti opravljal nedavno preminuli Cesare Russo. Deželni svet je obenem potrdil Nataleja Zaccurija za podpredsednika, Baldovina Ulcigraia za tajnika in Ivana Fischerja za blagajnika.

V začetku seje je bil v deželni svet zbornice novinarjev za deželnega svetovaleca imenovan Fulvio Fumis kot prvi neizvoljeni na volitvah 30. junija 1989.

Deželni svet je med drugim razpravljal tudi o nepravilnostih, ki so privedle do ukinitve poklicnih izpitov novinarjev v Rimu; ob tem je bil svet mnenja, da zadržanje nekaterih kandidatov in kolegov meče slabo luč nad vso novinarsko vrsto.

Knjiga Milice Kacin - Wohinc o uporu Slovencev proti fašizmu

Na pobudo Deželnega inštituta za preučevanje zgodovine odporništva so v torek predstavili knjigo Milice Kacin - Wohinc Prvi antifašizem v Evropi. Znano slovensko zgodovinarico je prisotnim predstavil prof. Jože Pirjevec, ki je orisal njeno življensko pot in delo. Pri tem je še posebno naglasil, da je bila Kacinova tudi politično angažirana, ta izbira pa ni pogojevala njenih zgodovinskih raziskav. Knjiga Milice Kacin obravnava slovenski antifašistični odpor pred drugo svetovno vojno in je sinteza avtoričinih poglobljenih študij. Zanimivost večera pa je bila tudi v prisotnosti italijanskih zgodovinarjev. V razgovoru se je namreč pokazalo, da italijanski strokovnjaki še vedno pomanjkljivo obvladajo problem slovenskega antifašističnega odpora, z njim pa tudi del primorske in tržaške zgodovine.



Na sliki (foto Križmančič) med predstavitvijo v Primčevi vili

Referendumi: tržaški razumniki pozivajo volilce naj volijo »da«

Večja skupina tržaških razumnikov, javnih delavcev in politikov je pred kratkim je podpisala javni poziv volilcem, naj na nedeljskih deželnih referendumih brez oklevanja glasujejo »da«. Pobudo za poziv je dala Liga za okolje, med podpisniki pa so med drugim Marko Kravos, Teodoro Sala, Nives in Miran Košuta, Jože Pirjevec, Lojze Spacal in Franko Vecchiet. V njihovem pozivu med drugim piše, da predstavljajo nedeljski referendum edinstveno priložnost, da se občani poslužijo in istočasno uveljavijo načelo demokratičnega soodločanja o argumentih in tematikah, ki neposredno zanimajo in zadevajo celotno skupnost.

Demokratska stranka levice v dolinski občini pa vabi volilce k polnoštevilni udeležbi na nedeljskih deželnih referendumih. Referendum, piše v tiskovni noti, sodi med redka sredstva, ki jih imajo volilci na voljo za spremembo ali ukinitve zakonov, s katerimi ne soglašajo. V Italiji glasujejo volilci za stranko, ne da bi vnaprej vedeli, v kakšno koalicijo bo stranka stopila in kakšno konkretno politiko bo vodila; zato so referendumi še posebno važni, ker z njimi

lahko volilec spremeni tako zakon, ki ga je proti njeovemu pričakovanju podprla stranka, za katero je volil.

Glede specifičnih vprašanj nedeljskega referenduma vabi dolinska DSL volilce naj glasujejo »da«. Pravilnost te izbire potrjuje dogajanje zadnjih dni, ko se v naglici sprejemajo zakoni, ki v bistvu pristajajo na predloge pobudnikov referendumov v upanju, da se leta izjalovi. Glede prezapletenega in spornega vprašanja o lovu pa se stranka ne izreka in prepušča izbiro volilcem.

Poziv volilcem, naj se ne udeležijo nedeljskega glasovanja, pa je včeraj prišel iz vrst tržaške sekcije Italijanske lovske zveze. Njen predsednik Pietro Petruzzi je med drugim prepričan, da so ti referendumi popolnoma odveč in da stanejo deželno skupnost približno sedem milijard lir. Glede referenduma o lovu v naravnih parkih je Petruzzi mnenja, da je deželna zakonodaja na tem specifičnem področju najboljša v Italiji, kot potrjuje dejstvo, da jo imajo tudi druge deželne uprave za zgledno in učinkovito, kar je seveda vredno razmisleka.

Zborovsko srečanje tokrat na Proseku

V soboto bo v Kulturnem domu na Proseku 19. zaporedno srečanje pevskih zborov iz matične domovine in zamejstva. Štirje zbori so se za vsakoletno srečanje domenili 10. februarja 1973 v Kranju ob prvem prijateljskem srečanju zborov štirih različnih predelov slovenskega kulturnega prostora, Štajerske, Gorenjske, avstrijske Koroške in našega zamejstva.

Zbori Bratov Milavcev iz Brežic, Svoboda iz Strazišč pri Kranju, Zarja iz Železne Kaple na avstrijskem Koroškem in Vasilij Mirk s Proseka-Kontovela, so takrat sklenili, da se bodo vsako leto izmenoma srečali z enim izmed krajev sodelujočih zborov. Ta pobuda je tako postala prava tradicija, saj se vsako leto po običajni rotaciji odvija prava manifestacija slovenske pesmi, ki vedno privabi veliko poslušalcev zborovskega petja.

V soboto se bo na Proseku vsak zbor predstavil s štirimi pesmi, ob koncu pa bodo združeni zbori zapeli še Alaževu Triglav, Hajdrihovo Jadransko morje, Kernihakovo Juhe pojedmo v Škufce in Gobčevo Bratje zapojmo. Slednjo je skladatelj Gobec priredil leta 1982 ob priliki 10. jubilejnega srečanja v Brežicah, prav za to priložnost.

To 19. srečanje na Proseku je bilo sicer napovedano že v mesecu juniju, na poznejši datum pa so ga morali odložiti zaradi takratnega stanja v Sloveniji. To bo spet učinkovita manifestacija enotnega slovenskega prostora, ki bo dokazala, da je gojenje slovenske pesmi eden izmed izrazov pripadnosti k slovenskemu narodu, hkrati pa tudi izpoved do spoštovanja kulture drugih narodov.

BRUNO RUPEL

Še zadnji volilni izzidi na nižjih srednjih šolah

Končno objavljamo še zadnje izzide volitev predstavnikov staršev:

Na nižji srednji šoli Sv. Ciril in Metod pri Sv. Ivanu se je udeležilo volitev 35 staršev (47 odstotkov), upravičenih pa je bilo 74. Izvoljeni predstavniki:

1.r.: Daribor Zupan, Magda Rebula por. Metlika, Enrico Gruden, Vesna Čotar; 2.r.: Sonja Joiza por. Vesnaver, Anna Parovel por. Baiz, Marta Canciani por. Repini, Enrico Gruden; 3.r.: Lidija Kenda por. Sušteršič, Marina Serazin por. Gregori, Xenia Brass por. Grgic, Sonia Crasti por. Dougan.

Starši otrok, ki obiskujejo nižjo srednjo šolo na Katinari so volili v precejšnjem obsegu. Upravičenih je bilo 44, glas pa je oddalo 25, kar je 56 odstotkov. Izvoljeni so bili:

1.r.: Ingrid Kalan por. Peterlin, Claudio Dilli, Silvano Savarin; 2.r.: Marta Grmek por. Kobal, Alessandra Don por. Mauri, Vlasta Cok por. Ruzzier, Fabio Ruzzier; 3.r.: Radivoj Pecar, Srečka Božič por. Pieri, Maria Gerbac por. Ravasi, Marjan Nadlišek.

Na nižji srednji šoli Ivan Cankar pri Sv. Jakobu so bili izvoljeni naslednji starši:

1.a: Marisa Vecchiet por. Komar, Jasna Jelenc por. Mikulus, Nada Jenko por. Bizjak, Loredana Andriani por. Gripari; 1.b: Milena Bogatec por. Sadlowski, Rosanna Jerjan por. Macho, Ervino Mezgec, Boris Krmeč; 2.r.: Janko Furlan, Miranda Slavec por. Sgubin, Maria Borstnar por. Bosich, Ana Trento por. Lombardo; 3.a: Anica Terpin por. Kodrič, Samo Sancin, Luigia Strajn por. Mozetič, Fiorella Novacco por. Zaina; 3.b: Jasna Raber por. Gruden, Sonja Barei por. Furlanic, Silva Pertot por. Talotti, Igor Samec.

Minister Kacin sinoči odpri novo sezono Slovenskega kluba Nova Slovenija si res prizadeva za evropsko zaščito vseh manjšin

Slovenski minister za informiranje Jelko Kacin je sinoči v Kulturnem domu odpri novo sezono Slovenskega kluba, prej pa je sodeloval na zelo dobro obiskani tiskovni konferenci (vodil jo je zastopnik družbe Ponteco Ferruccio Clavora), na kateri je odgovarjal na številna vprašanja slovenskih in italijanskih novinarjev. Največ zanimanja so zastopniki tukajšnjih občin pokazali za gospodarski položaj v Sloveniji, ki je posebno po sankcijah proti vsem republikam nekdanje Jugoslavije vse prej kot rožnat in močno zaskrblja ne samo državne voditelje, ampak celotno prebivalstvo, ki na lastni koži trpi za hudimi posledicami te krize. S tem, da si je Evropa vzela toliko časa za priznanje nove države, je dala možnost nekaterim silam (posebno v Srbiji), da uresničijo svoje danes vsem znane namene in cilje.

Če bo Evropska skupnost vztrajala na sankcijah in ne poskrbela za tako imenovane pozitivne ukrepe za tiste republike, ki si želijo mir, bo v razmeroma kratkem obdobju izgubilo zaposlitev približno 40 tisoč Slovencev in Slovenk, kar je strahotna številka, če pomislimo na številčnost slovenskega naroda. Pod udarom je trenutno posebno tekstilna industrija, v nevarnosti pa je tudi nadaljnja preskrba naftnih derivatov. Cene so v zadnjem obdobju močno narasle, paradoks pa predstavlja nedvomno dejstvo, da so sankcije ES neposredno ali posredno prizadele tudi gospodarske sektorje v nekaterih Evropskih državah, ki že dolgo časa sodelujejo s Slovenijo. Precejšnje težave obmejnega gospodarstva Furlanije-Juljske krajine to precej jasno dokazujejo.

Slovenija krvavo potrebuje naložb in tujega kapitala, ki ga danes žal še ni, v bodoče pa hoče ekonomsko sodelovati z vsemi dejavniki tudi iz bivšega jugoslovanskega prostora. Ta pripravljenost pa mora biti vzajemna, kar se danes — pomislimo samo na uso-dolov slovenskih podjetij in avtopredvoznikov v Srbiji — pa ne dogaja. Minister je vsekakor izrazil upanje, da bodo države ES v začetku decembra vendarle priznale Slovenijo ter da bo potem prišel čas naložb in tudi pozitivnih gospodarskih trendov.

Slovenija ima že svojo vojsko in to je Teritorialna obramba, ki se je tako dobro izkazala med agresijo s strani jugoslovanske armade. Stroški za vojsko se se znižali za približno tretjino v primerjavi s prejšnjo situacijo, ko se bodo raz-

mere na Hrvaškem umirile se bo o tem vsekakor lahko še razpravljalo, pri čemer pa ne smemo imeti tudi prekratkega spomina, je še povedal novinarjem minister Kacin. Glede beguncev s Hrvaške je rekel, da jih je trenutno v Sloveniji nekaj več kot trideset tisoč (22 tisoč je uradno prijavljenih, drugi pa živijo pri sorodnikih ali znanjih). Ljubljana kljub hudi gospodarski krizi za njihovo vzdrževanje še ni dobila nobene mednarodne pomoči.

Na srečanju z novinarji je tekla beseda tudi o zaščiti narodnih manjšin. Povod za soočanje je dalo vprašanje, kako slovenska vlada ocenjuje dejstvo, da Italija kljub dolgoletnim obljubam in obvezam še ni poskrbela za televizijske programe v slovensščini. Kacin je pri tem navedel primer koprskih televizij, ki jo hočeš nočeš vzdržuje majhna država, zato je neverjetno, kako lahko Italija ne zna poskrbeti za eno uro TV programa v slovenskem jeziku. Nujno je, da Italija spoštuje svoje obveze do manjšin, tudi tiste, ki ne neposredno izhajajo iz mednarodnih sporazumov kot je npr. prav slovenska televizija.

Glede položaja italijanske manjšine si Slovenija prizadeva, da bodo isto zaščito uživali tudi



Jelko Kacin

Italijani, ki živijo v republiki Hrvatski. Na splošno pa zagovarja evropski standard manjšinske zaščite, kar naj seveda velja tudi za Slovence v Italiji ne glede na njihovo zemljepisno pripadnost. Manjšino mora večinska država obravnavati kot enovito in celovito telo, kar se danes v Italiji žal ne dogaja. Slovenska država ima moralno dolžnost in pravico, da se na vseh ravneh (začenši v bilateralnih odnosih z Rimom) zavzema, da bodo Slovenci izven meja matične države čimboljše zaščiteni. S.T.

Jutri bodo predstavili književno-likovno mapo Dolina pripravila vizitko kulturnega ustvarjanja

V dvorani dolinskega občinskega sveta bodo jutri, ob 18. uri, uradno predstavili mapo del književnikov in likovnikov Občine Dolina. Pomembnemu dogodku bosta poleg krajevnih predstavnikov oblasti prisostvovala tudi ministar za Slovence po svetu Janez Dular in odbornik za kulturo Dežele FJK Silvano Antonini Cante-rin. Dogodek pa bodo »ustvarili« predvsem soudeleženi umetniki, ob glasbeni medigri kitarista Marka Ferija.

Uresničitev tega zahtevnega načrta, za katerega je dala pobudo že prejšnja občinska uprava, pomeni važen kulturni dosežek v širšem smislu besede, saj bo mapa, v rokah uglednih gostov Občine Deline (ta je namreč poglavitni namen te pobude) pričala svetu o ustvarjalnosti in umetniški ravni v mapi zastopanih likovnikov in književnikov. V njej se z dvema pesmima, v obeh jezikih, predstavljajo Marij Čuk, Boris Pangerc, Aleksij Pregarc in Irena Žerjal, pesniški izraz pa dopolnjujejo likovna dela Demetrija Ceja, Fabija Smotlaka, Deziderija Švare in Borisa Zuljana. Umetniško zbirko spremljajo uvodne besede dolinskega župana, ki opozarja na odločilno vlogo kulture pri uveljavljanju mirnega sožitja, medsebojnega spoštovanja in razumevanja med posamezniki in narodi.

»V zadnjem letu se je morala občinska uprava prvenstveno ukvarjati s sestavljanjem in odobritvijo novega občinskega statuta,« poudarja župan Pečenik, »ob tem smo posvetili večjo skrb tudi uravnovešanju občinskega proračuna. Kljub temu nismo pozabili na naše obveznosti do kulturne dejavnosti, ob prenovitvenih delih v gledališču Prešeren tudi dokončna uresničitev take pobude, kot je umetniška mapa, posebej priča o občutljivosti upraviteljev do kulturnega življenja v občini. «Na izjemnost dogodka opozarja tudi dolinski odbornik za kulturo Štefančič, ki ocenjuje to priložnost kot »pomembno vrednotenje besednih in likovnih ustvarjalcev, ki so na vsak način vezani na Breg«. Nekateri zelo izrazito zajemajo važnost v to pobudo,« dodaja dolinski odbornik, »ker priznava kulturni rasti vloga enega zelo važnih dejavnikov v občini, še zlasti za nas Slovence.« V tem smislu pomeni mapa del briških ustvarjalcev tudi dodatno spodbujanje k razvoju, utrditvi naše kulture, tradicije in navad. Čisto ne-navadna, pozornosti vredna »osebna izkaznica« torej, ki je občini Dolina upravičeno v ponos!(dam)

DSL o usodi varijante 25

Svetovalska skupina DSL v Občini Trst je včeraj izdala tiskovno noto, v kateri ocenjuje torkovo razsodbo državnega sveta, ki potrjuje veljavnost variante št. 25 regulacijskega načrta. Razsodba predstavlja kljub vsemu nekaj konkretnega, ki pa postavlja občinske upravitelje pred zahtevne-naloge. Vprašanje pa je, ali bo sedanja uprava kos tem dolžnostim in to predvsem kar zadeva oblikovanje novega urbanističnega plana.

Varianta 25 je vsekakor že leta 1989 dejansko nehala veljati in do takrat do danes ni Občina naredila ničesar za premostitev zmede, ki je vladala na urbanističnem področju. Tako zadržanje je po mnenju DSL samo spodbudilo zasebne spekulacije v raznih mestnih predelih, tako da nekatere »zelene površine« niso več namenjene zelenju.

Stališče pokrajinskega vodstva organizacije VZPI-ANPI proti vojni na Hrvaškem

Tržaški pokrajinski odbor VZPI-ANPI se je pred dnevi sestal in sprejel daljšo resolucijo o vojni na jugoslovanskem ozemlju ter o položaju na Tržaškem.

Odbor VZPI-ANPI izraža svojo solidarnost z žrtvami in prebivalstvom, ki ga pesti vojna. Ob tem podpira humanitarne pobude v korist beguncev in napore mednarodne skupnosti za to, da bi prišlo med nasprotujočimi se stranmi do mirne rešitve. Bivši partizani opozarjajo, da so se v teh časih porodile nevarne revanšistične in nacionalistične težnje.

VZPI-ANPI nadalje obsoja vse, ki iščejo v vojni lastno korist s prodajo orožja, in izraža željo, da bi prišlo do suverenosti republik v spoštovanju tistih pridobitev, ki so si jih narodi in narodnosti Jugoslavije priborili med drugo svetovno vojno.

Združenje partizanov VZPI-ANPI izraža nadalje solidarnost z italijansko narodno skupnostjo v Istri, na Reki in v Kvarneru in zahteva, da jo zaščitijo z mednarodnim sporazumom in da bodo vsi Italijani obravnavani z enakim spoštovanjem, neglede na to, kje živijo. Ob zaključku VZPI-ANPI z grenkobo ugotavlja, da italijanska država še ni izglasovala zaščitnega zakona za slovensko manjšino v Italiji. Italijanska država bi morala priznati vsem Slovincem v Italiji to, kar zahteva, da se prizna italijanski manjšini.

Pobuda za poklicno usposabljanje mladih Danes na velesejmu razstava Jobbing '91

Na tržaškem velesejemskem razstavišču bodo danes odprli razstavo z naslovom Jobbing '91. Gre za »mednarodni salon za izobraževanje, izpopolnjevanje, znanstveno raziskovanje in možnosti zaposlovanja v okviru dežel skupnosti Alpe-Jadran,« kot soga je predstavil organizator, kulturno društvo ACAM, ki ga sestavljajo študenti in mladi diplomiranci in ki deluje v okviru Odbora združenj delovne skupnosti Alpe-Jadran. Ob razstavi bo steklo tudi mednarodno zasedanje o industrijski kooperaciji in o vlogi mednarodnih ustanov za razvoj gospodarstva v vzhodno-evropskih državah.

Osnovni namen pobude je v skopih besedah sledeč: velika podjetja in družbe želijo z njo predstaviti univerzitetnim študentom, mladim diplomirancem in menadžerjem svojo dejavnost.

Na letošnji drugi razstavi sodelujejo številna italijanska podjetja, podjetja in ustanove iz Avstrije, Slovenije, Hrvaške in Madžarske ter univerze iz omejenih držav. Današnje zasedanje se bo začelo takoj po odprtju (ob 10.30), na njem pa bo sodelovala tudi slovenska ministrica za delo Puharjeva. Zvečer bo v Kopru sprejem za več kot 300 študentov iz univerz skupnosti Alpe-Jadran, ki se bodo udeležili tržaške razstave-zasedanja.

Poziv Šolskega odbora pred volitvami v okrajne, pokrajinske in zavodne svete

ŠOLSKI ODBOR, ki združuje predstavnike slovenskih komisij v DSL, GKP in PSI, šolske komisije SSK ter SKGZ, SSO in Sindikata slovenske šole, pred volitvami v okrajne in pokrajinske šolske organe, posreduje volilcem sledeče podatke in sklep:

- nanašajoč se na zakon št. 417 od 30.7.1973, ki je poveril vladi, da izda odloke za demokratizacijo šolskega ustroja in zlasti na določila kriterijev za porazdelitev šolskih okrajev z upoštevanjem posebnih potreb teritorija,

- po ugotovitvi, da sta odlok predsednika republike št. 416 z dne 31.5.1974 (34. člen) in dopolnilni zakon št. 1 z dne 14.1.1975 (8. člen) »zaščitila slovenske šole« s predstavniki slovenskih šol v sledečem razmerju:

a) v okrajnih šolskih svetih s skupno 44 člani

delovale že od jeseni 1943 dalje in jih je ZVU uradno priznala (okrožnice št. 4,7,8) leta 1945, italijanska uprava pa leta 1961 (zakon št. 1012), - nato upoštevali, da imajo slovenske šole svoje posebnosti in potrebe, ki jih ni mogoče obravnavati v splošnem vsedržavnem merilu,

je Sindikat slovenske šole ob podpori vseh slovenskih organizacij in političnih strank,

za katere Slovenci volijo, zahteval ustanovitve samostojnega slovenskega šolskega organa, ki bi uresničeval povezavo med slovenskimi šolami v duhu poverjenih odlo-

kov.

Ker merodajne oblasti te zahteve niso upoštevale, so vse komponente šolskega odbora že 5. novembra 1977 pozvale vse šolnike, starše in diake na slovenskih šolah, da bojkotirajo volitve.

Ker se še do danes vprašanje ni premaknilo, ker niti predlagani državni zaščitni zakon ne daje možnosti za uresničitev samostojnega upravljanja in vodenja slovenskih šol,

ŠOLSKI ODBOR ponovno POZIVA vse osebe na slovenskih šolah, vse starše in vse diake,

DA SE VZDRŽIJO VOLITEV V OKRAJNE IN POKRAJINSKE ŠOLSKE SVETE, istočasno pa DA SE VSI UDELEŽIJO VOLITEV V ZAVODNE SVETE v dneh 1. in 2. decembra 1991.

Nič novega o vlomu v urad predsednika deželnega odbora

O vdoru v urad predsednika deželnega odbora Adriana Biasuttija nič novega. Tako nam je sinoči povedal vodja oddelka Digos tržaške kvesture dr. Sodano, ki pa je takoj poudaril, da se preiskava nadaljuje. Preiskovalci hočejo izvedeti, kdo je vdrl v urad potem ko je odstranil začasna vrata v Biasuttijevem uradu in zakaj je sploh vdrl. Potrdil je tudi, da vlomilec (ali vlomilci) niso odnesli ničesar, saj lastnik ni prijavil nobene tatvine.

Vdor v Biasuttijev urad je dvignil oblak prahu in domnev v tržaških sredstvih javnega obveščanja, vsaj na prvi pogled pa kaže, da je šlo morebiti izključno za »demonstrativno dejanje«.

Bodo ostali uslužbenci ACT prihodnji mesec brez mezd?

Številni uslužbenci zasebnih prevoznih podjetij iz Furlanije-Juljske krajine so včeraj dopoldne protestirali pred palačo deželnega sveta na Trgu Oberdan, da bi opozorili na velike težave prevoznega sektorja. Med njimi so bili tudi uslužbenci tržaškega prevoznega podjetja ACT, ki so se znašli res v hudi stiski. Vodstvo podjetja jim je pred dnevi najavilo, da nima dovolj denarja na razpolago za izplačilo novembrskih plač. Sindikalne organizacije so takoj ostro obsodile ta sklep, ACT pa navaja, da je zašlo v hudo finančno krizo, ker krajevne uprave in Dežela niso izpolnile svojih denarnih obveznosti do podjetja. V tej zvezi je pokrajinski tajnik PSI Perelli poudaril, da nosi velik del krivde za to Dežela, ki je krčila prispevek ACT za celih 6 milijard lir.

Dvajset dni mrtva na domu

Moški in ženska, ki so ju našli v noči med torkom in sredo mrtva v stanovanju v Ul. Dell'Acqua 15 pri Campanellah, sta verjetno umrla že pred dvajsetimi dnevi. Točne vzroke smrti 44-letnega Rina Flega in njegove sopotnice, 26-letne Marine Ricciardi, bo lahko odkrila le obdukcija, po prvih izsledkih pa kaže, da sta podlegla zadušitvi, potem ko je pečica na plin porabila ves kisik v stanovanju.

Nesrečni par so odkrili policisti, ki jih je v stanovanje priključila mati Rina Flega, ker se ji sin dalj časa ni oglasil.

Ob izgubi dragega očeta izreka Greti Kalc in družini iskreno sožalje
KD Skala iz Gropade

Ob izgubi dragega Antona Stegla izreka Sari iskreno sožalje
3.c DTTZ Ž.Zois.

Patronat KZ obvešča kmečke zavarovance

Rimski sedež INPS pošilja te dni starim in sedanjim kmečkim zavarovancem izpisek njihove pokojninske dobe. Ker so na izpisku navedeni podatki večkrat pomanjkljivi, vabi Patronat KZ vse prizadete naj se nemudoma zgledajo v njegovem uradu, da se podatki preverijo in v primeru ugotovljenih pomanjkljivosti ali napak namudoma vložijo prošnja za vnos popravkov.

Patronat KZ obvešča zainteresirane, da imajo tisti, ki so se vpisali v kmetijski zavarovanje leta 1957, ob koncu letošnjega leta možnost doseči predčasno starostno upokojeitev. Pri tem pa patronat opozarja, da je možno tudi to, da vsi prispevki niso pokriti zaradi različne zakonodaje, ki je veljala v letih 1957-61. Tisti, ki jih to zadeva lahko preko Patronata KZ vložijo prošnjo za odkup manjkajočih let najkasneje do 31. dec. letos. Tudi v tem primeru naj se prizadeti čimprej zgledajo na Patronatu KZ v Ul. Cicerone. (en)

gledališča

Kulturni dom
Slovensko stalno gledališče ponovi danes ob 10. uri predstavo KRALJ OJDI-PUS.

Kulturni dom
Drama SNG iz Ljubljane gostuje jutri ob 20.30 za abonma red A in D, v soboto, 23. t. m., ob 20.30 za abonma red B, E in F ter v nedeljo, 24. t. m. ob 16. uri za abonma C in G s predstavo SVETNIŠKI VRELEC.

Gledališče ROSSETTI
Pri blagajni gledališča je v teku vpisovanje novih in potrditev starih abonmajev za gledališko sezono 1991/92.

Danes ob 20.30 ponovitev Shakespearovega dela RIHARD II, ki ga uprizarja skupina Glauca Maurija. Igra Roberto Sturno. Režija Glauco Mauri. V abonmaju odrezek št. 2, red prost. Vstopnice so na prodaj pri osrednji blagajni v Pasazi Protti.

Gledališče VERDI
Jesenska simfonična sezona 1991

Pri blagajni gledališča je v teku vpisovanje novih in potrditev starih abonmajev. Lahko tudi podpišete abonma za ciklus koncertov MLADI GLASBENI TALENTI, ki bodo v Avditoriju mestnega muzeja Revoltella - Ul. Diaz 27.

Danes ob 20.30 bo v Avditoriju nastopil DUO SALIERNO-MAURIZI. Na programu Schubert in Brahms. Ciklus koncertov se zaključí 26. t. m.

V četrtek, 28. t. m., in v nedeljo, 1. decembra, ob 18. uri bosta na sporedu koncerta izven abonmajja posvečena Mozartu. Pod vodstvom Lü JIA bo nastopil orkester gledališča Verdi.

Operna in baletna sezona 1991/92
Danes ob 20.30 (red C) ponovitev Rossinijeve opere L'ITALIANA IN ALGERI. Dirigent Bruno Campanella, režija Stefano Vizioli.

Naslednja predstava bo v soboto, 23. t. m., za red S.

La Contrada - Gledališče Cristallo
Sezona 1991/92.

Od 30. t. m. do 8. decembra bo gostovala rimska gledališka skupina Compagnia dell'Atto z delom Pavla Kohouta PO-SIZIONE DI STALLO.

razstave

V **Bridarjevi hiši v Devinu** - Ul. Dante bo do 24. t. m. na ogled razstava "KAMEN 2000" PRETEKLOST IN PRIHODNOST. Urnik: ob delavnikih od 17.00 do 19.30 in ob praznikih od 9.30 do 12.30.

V **galeriji Rettori-Tribbio** bo še danes in jutri na ogled razstava tržaškega slikarja Irenea RAVALLICA.

V **novi galeriji CIPi** (Ul. San Pelagio 6b) bo še danes in jutri odprta razstava tržaške slikarke Laure BONIFACIO COSMINI.

V **občinski razstavní dvorani** na Trgu Unità bo do 28. t. m. na ogled razstava slikarke MIRELLE SCHOTT SBISA". Urnik ogleda: 10-13, 17-20, ob praznikih 10-13.

V **galeriji Studio d'Arte Nadia Bassanese** na Trgu Giotti 8 je na ogled razstava že preminulega rimskega slikarja TANA FESTA.

V **galeriji Torbandena** - Ul. Tor Bandena 1 - je na ogled razstava z naslovom Umetnost v Trstu od leta 1890 do 1945.

V **galeriji Cartesius** v Ul. Marconi 18 je še danes na ogled razstava sedmih tržaških umetnikov.

Na **gradu sv. Justa - Bastione fiorito** je do 8. decembra na ogled razstava fosilov z naslovom FOSILI: POGLED V NAŠO PRETEKLOST.

V **galeriji Malcanton** (Ul. Malcanton 14/A) bo do 30. t. m. na ogled razstava slikarja Fulvia RIZA. Urnik: 17-19.30, ob nedeljah 10.30-13.

Na Proseku tradicionalna tortada in kviz

V nedeljo, 24. t.m., bo MLA-DINSKI KROŽEK PROSEK-KONTOVEL organiziral že običajno zabavno »TORTADO IN KVIZ«. Organizatorji bodo tudi ob letošnji izvedbi poskrbeli za pristno zabavo udeležencev in publike. Pripravljajo namreč tekmovanje, kjer bodo nagrajene najbolj originalne in najokusnejše torte domače produkcije. Zainteresirani naj pridejo s svojimi tortami, v katerih naj se odraža ustvarjalna fantazija kot tudi kuharska spretnost, v Kulturni dom na Prosek ob 19. uri.

Poleg tekmovanja je na sporedu še KVIZ, pri katerem bodo sodelovala naslednja slovenska društva:

- TABORNIKI
- KMKK
- J.K. GRMADA

in igrice, ki se jih bodo lahko udeležili prostovoljci iz publike.

Člani MLADINSKEGA KROŽKA PROSEK-KONTOVEL bodo poskrbeli tudi za najrazličnejše nagrade.

Začetek je predviden ob 19.30 uri. Pridite, ne bo vam žal!

(T.C.-K.S.)

Te dni je na ekonomski fakulteti uspešno diplomiral

MITJA VECCHIET

Iskreno mu čestita KD Fran Venturini

koncerti

Glasbena matica Trst

Koncertna abonmajska sezona 91/92 v Kulturnem domu v Trstu - Ul. Petronio 4 - **Danes, 21. t. m., ob 20.30: ENSEMBLE PRO MUSICA** iz Salzburga. Solisti: Carsten Neumann, violina; Frank Stadler, violina in Monika Pfeifer, fagot. Dirigent W. Tachezi. Na sporedu: Mozart Uvertura iz Figarove svatbe, Koncertantna simfonija za violino in violi, Koncert za fagot in Simfonija v D-duru. Prodaja vstopnic uro pred pričetkom koncerta pri blagajni KD.

Società dei concerti

Tržaško koncertno društvo
V ponedeljek, 25. t. m., ob 20.30 bo v gledališču Rossetti nastopil MARIA TIPO ORPHEUS CHAMBER ORCHES-TRA.

Športna palača pri Čarboli

V sredo, 27. t. m., bo na sporedu koncert GINA PAOLIA »Matto come un gatto«.

Predprodaja vstopnic pri blagajni UTAT v Pasazi Protti.

Gledališče Rossetti

V nedeljo, 8. decembra, ob 21. uri celovečerni koncert RAY CHARLESA.

Predprodaja vstopnic pri osrednji blagajni v Pasazi Protti.

Tržaški jazz krožek

V ponedeljek, 16. decembra, ob 21. uri bo na sporedu koncert pevke bluesov CHINA BERRY.

Evangeličansko-luteranska cerkev

Danes ob 20.30 bo nastopil DUO RADIN-TORNELLI (klavir štiriročno) s skladbami Schuberta, Brahmsa, Satieja in Ravela.

Milje - Gledališče Verdi

V nedeljo, 24. t. m., ob 21. uri koncert skupine Mick Talbot. Po koncertu bosta DJ Mauro 15 in Lucky B. predstavila glasbo Acid Jazz.

Gledališče MIELA

Danes ob 21. uri bosta nastopila PAUL ARIEL (violina) in JEHOŠHUA HAZAN (klavir). Na sporedu Beethoven, Wieniawski, Čajkovski in Prokofiev.

razna obvestila

Slovenski dijaški dom Srečko Kosovel sporoča, da bo zimovanje na Rogli potekalo po predvidenem programu od 28. decembra 1991 do 4. januarja 1992. Zimovanje bo vodil vzg. Gorazd Pučnik. Vpisovanje je podaljšano še za nekaj dni do zasedbe razpoložljivih mest. Za prijavo lahko telefonirate na št. 573141.

Kulturni center S. Kosovela v Sežani organizira prevoz in ogled baletne predstave Wolfanga Amadeusa Mozarta A—DEUS jutri, 22. t.m. Odhod avtobusa iz Sežane ob 17. uri z avtobusne postaje. Rezervacije na ZKO (Zveza kulturnih organizacij) Sežana, telefon 67—73736.

Uprava občine Dolina vabi na predstavitve mape izbranih del književnikov in likovnikov v občini, ki bo jutri, 22. t.m., ob 18. uri v dvorani občinskega sveta v Dolini. Dela bosta predstavila likovni kritik Karlo Milich in književnik dr. Denis Poniž. Kulturni dogodek bo popestril Marko Ferri s kitaro.

Danes, 21. t.m., ob 16. uri, bo v cerkvi sv. Marije Velike slovenska maša na praznik Matere božje zdravja.

Vabimo vse otroke mestnih osnovnih šol na »KREATIVNO DELAVNICO«, ki bo v soboto, 23. t.m. in v soboto, 30. t.m. od 16. do 18. ure v KD »I. Grbec« — Škedenjska ul. 124.

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE
GOSTUJE DRAMA SNG LJUBLJANA
John Millington Synge
SVETNIŠKI VRELEC
JUTRI, 22. t. m., ob 20.30
Razpored predstav in abonmajev pod rubriko gledališča

GLASBENA MATICA
TRST
Koncertna abonmajska sezona 1991/92
Danes, 21. t. m., ob 20.30
v Kulturnem domu v Trstu
ensemble pro musica
Solisti: Carsten Neumann, violina, Frank Stadler, viola, Monika Pfeiffer, fagot, Dirigent: Wilfried Tachezi.
Prodaja vstopnic pri blagajni KD eno uro pred pričetkom koncerta.

kino

ARISTON - Zaprtó. Jutri 16.00, 22.00 **A proposito di Henry**, r. Mike Nichols, i. Harrison Ford.
EXCELSIOR - 16.00, 22.15 **Scelta d'amore**, i. Julia Roberts.
EXCELSIOR AZZURRA - 17.00, 22.00 **La leggenda del re pescatore**, r. Terry Gilliam.
NAZIONALE I - 16.00, 22.15 **Point Break**, i. Patrick Swayze, Keanu Reeves.
NAZIONALE II - 16.45, 22.15 **Rapsodia d'agosto**, r. Akira Kurosawa, i. Richard Gere.
NAZIONALE III - 16.15, 22.15 **Le confessioni bestiali delle italiane**, porn., □□
NAZIONALE IV - 17.45, 22.15 **Thelma e Louise**, i. Geena Davis.
GRATTACIELO - 17.45, 22.15 **Johnny Stecchino**, i. Roberto Benigni.
MIGNON - 15.30, 21.00 **Don Giovanni**.
EDEN - 15.30, 22.10 **L'attico della perverzione**, porn., □□
CAPITOL - 17.30, 22.00 **Una pallotola spuntata 2 1/2**.
LUMIERE - 17.30, 22.00 **Il cielo sopra Berlino**, r. W. Wenders.
ALCIONE - 17.30, 19.50, 22.05 **L'ultima tempesta**, r. Peter Greenaway, i. Jon Gielgud.
RADIO - 15.30, 21.30 **La signora lo vuole caldo**, porn. □□

včeraj - danes

Danes, ČETRTEK, 21. novembra 1991
ALBERT
Sonce vzide ob 7.12 in zatone ob 16.29 - Dolžina dneva 9.17 - Luna vzide ob 15.49 in zatone ob 6.39.
Jutri, PETEK, 22. novembra 1991
CECILIJA

PLIMOVANJE DANES: ob 2.49 najnižja -17, ob 8.47 najvišja 57 cm, ob 15.45 najnižja -69 cm, ob 22.21 najvišja 32 cm.

VREME VČERAJ: temperatura zraka 13,4 stopinje, zračni tlak 1005,2 mb narašča, veter 8 km na uro vzhodnik, vlaga 91-odstotna, dežja je padlo 8 mm, nebo oblačno, morje skoraj mirno, temperatura morja 14 stopinj.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Cora Cecchini, Alessia Gnesda, Carolina Vasselli, Peter Radovič, Jožica Forčič.

UMRLI SO: 83-letna Filomena Ulcigrai, 66-letna Milena Mazzarolli, 81-letni Antonio Ziberna, 90-letna Jolanda Gessi, 69-letna Paola Grdina, 71-letni Virgilio Merlak, 57-letni Luigi Valente, 51-letni Vincenzo Tuzzeo, 89-letna Ermenegilda Penco, 78-letna Merhar Anna, 80-letni Silvio Sannicolò, 78-letna Silvana Fermo, 47-letni Giorgio Franko, 84-letni Antonio Stegel.

SLUŽBA LEKARN
Od ponedeljka, 18. do nedelje, 24. novembra 1991
Normalen urnik lekarn:
8.30 - 13.00 in 16.00 - 19.30
Lekarne odprte od 13.00 do 16.00
Trg Giotti 1 (tel. 635264), Ul. Belpoggio 4 (tel. 306283), Žavljje, Ul. Flavia 89 (tel. 232253).
FERNETIČI (tel. 416212) - samo po telefonu za najnujnejše primere.
Lekarne odprte od 19.30 do 20.30
Trg Giotti 1, Ul. Belpoggio 4, Istrska ulica 35, Žavljje, Ul. Flavia 89.
FERNETIČI (tel. 416212) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Nočna služba
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Istrska ulica 35 (tel. 727089).

ZA DOSTAVLJANJE ZDRAVIL NA DOM TEL. 350505

URAD ZA INFORMACIJE KZE
Urad za informacije KZE deluje od ponedeljka do petka do 8. do 13. ure - tel. 573012.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA
Nočna služba od 20. do 8. ure tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

TRŽAŠKA KNJIGARNA
IZŠEL JE
SLOVAR SLOVENSKEGA KNJIŽNEGA JEZIKA V. DEL
dobite ga v TRŽAŠKI KNJIGARNI — Ul. sv. Frančiška 20

TRŽAŠKA KNJIGARNA
in
ZDRUŽENJE KNJIŽEVNIKOV PRIMORSKE
vabita
na predstavitev nove knjige
dr. RAFKA DOLHARJA
ROMANJE V JULIJCE
(Založba Obzorja)
Odlomke iz knjige bo bral
Aleksij Pregarc.
Novo delo bo predstavil urednik zbirke F. Vogelnik, avtorja bo predstavila predsednica Združenja prof. Zora Tavčar.
Prijatelji lepe knjige in planinci vabljeni **danes, 21. t. m., ob 18. uri** v Tržaško knjigarno.

razne prireditve

Sindikati upokojencev CGIL, CISL in UIL prirejajo JAVNO ZBOROVANJE O AKTUALNIH VPRAŠANJIH, ki bo v Ljudskem domu v Križu v soboto, 23. novembra, ob 15.30.

ŠZ Sloga priredi jutri, 22. novembra, ob 20.30 v Prosvetnem domu na Opčinah SLAVNOSTNO AKADEMIJO ob 20. obletnici obstoja. Program: nastop mladinskega pevskega zbora Vesela pomlad, slavnostni govor, podelitev priznanj in nastop Tržaškega okteta. Vabljeni!

Glasbena zadruga Ars nova vabi na ROCK - ŽUR s skupino AGROPOP v soboto, 23. novembra, ob 21. uri v ŠKC v Zgoniku. Vabila dobite: v Nabrežini - Gostilna Silvester, na Proseku - Bar Lukša, na Opčinah - Bar SKD Tabor in v Zgoniku - Gostilna Guštin

SKD Tabor Opčine - Prosvetni dom, v soboto, 23. t. m., od 15. do 20. ure ter v nedeljo, od 9. do 13. ure TELO GOVORI - TEČAJ MENTALNE DINAMIKE. Vodi prof. Helena Bizjak, tehnika sprostitve proti stresu, pomoč v stiski. Informacije na tel. št. 211936 - ura kosila.

Vsak petek v diskoteki Euforia v Devinu GLASBA 60 — 70 LET v živo in d.j. Prvi ples jutri, 22.t.m. od 21. ure do...? Zabava zagotovljena. Vabila dobite: v Nabrežini — gostilna Silvester, na Proseku — bar Lukša, na Opčinah — bar SKD Tabor, v Zgoniku — gostilna Guštin.

Pevski zbor »Vasilij Mirk« vabi na 19. srečanje štirih pevskih zborov v soboto, 23. t.m., ob 20. uri v Kulturnem domu na Proseku.

Slovenski kulturni klub, Ul. Donizetti 3 vabi v soboto, 23.t.m., ob 18.30 na srečanje s pisateljico Zoro Tučar. Recital odlomkov iz njenih del bodo podali člani gledališkega krožka SKk.

Knjižnica P. Tomažič in tovariši - SKD Tabor. V torek, 26. t. m., ob 20.30 srečanje z avtorjem knjige IGRA ZA VSE ŽIVLJENJE JOŽKOM LUKEŠEM. Avtorjev prizor SREČA NA ŠTIRIH KOLESIH bodo izvajali mladi igralci pod mentorstvom Olge Lupinc. Na večeru sodelujeta MPZ in ŽPZ Tabor bo vodstvom S. Grgiča. Prisoten bo tudi predsednik založbe Fontana iz Kopra Danilo Japelj. Vabljeni!

izleti

Sindikat upokojencev SPI—CGIL organizira 8. decembra izlet v Polcenigo. Vpisujeta kriška sekcija Zveze upokojencev in Mario Turel (tel.220266).

SK Devin organizira avtobusni izlet in silvestrovanje v Budimpešti od 30. decembra 1991 do 2. januarja 1992. Informacije in vpisovanje J. Purič, tel. 327196 in B. Škerk, tel. 200236 od 19. do 20.30.

OTROKU PODARI IGRAČO
ORVISI
Trst - Ul. POnchielli 3
Že 72 let zbira za vas po vsem svetu najnovejše igrače po najugodnejših cenah.

menjalnica

TUJE VALUTE			20. 11. 1991		
	FIXING MILAN	BANKOVCI TRST		FIXING MILAN	BANKOVCI TRST
Ameriški dolar	1210,95	1180.—	Švicarski frank	852,03	845.—
Nemška marka	755,35	748.—	Avstrijski šiling	107,324	106.—
Francoski frank	221,15	217.—	Norveška krona	192,31	189.—
Holandski florint ...	670,39	660.—	Švedska krona	206,92	203.—
Belgijski frank	36,677	35,50	Portugalski eskudo .	8,653	8,20
Funt sterling	2171,35	2150.—	Španska peseta	11,923	11,30
Irski sterling	2016,95	1980.—	Avstralski dolar	956,80	910.—
Danska krona	194,453	192.—	Jugoslov. dinar	—	13.—
Grška drahma	6,652	6,30	ECU	1541.—	—
Kanadski dolar	1065,95	1030.—	Slovenski tolar	—	18.—
Japonski jen	9,34	9,20			

BCKB BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA
Telef.: Sedež 040/67001
Agencija Domjo 831-131
Agencija Rojan 411-611
Filiala Cedad 0432/730-314

Ruski film o umoru carja Nikolaja II.

RIM - Medtem ko se v Rusiji spet zbujata zanimanje za predrevolucionarno dogajanje, prihaja v Italijo film o pokolu carja Nikolaja II. in njegove družine. Film, ki ga je posnel režiser Karen Šakhnazrov, nosi nedvoumni naslov »Umor carja« in sodi med filme, ki bi jih še pred nedavnim ne mogli spemati v SZ.

Po režiserjevih izjavah film slo ni na novih arhivskih dokumentih. Toda »Umor carja« ni samo zgodovinski film. Dogajanje 7. julija 1918 zaživi na ekranu v blodnji umskega bolnika, ki je prepričan, da je morilec Nikolaja II. Njegov zdravnik, najprej hlini, da je pokojni car, nato pa se prepriča, da je res Nikolaj II. Na ta način je režiser hotel podčrtati analogijo med tedanjim in sedanjim dogajanjem v Rusiji, kjer »tudi danes ljudje, ki so bili anonimni, postanejo nepričakovano pomembni«.

Nadaljevanko pripravljata Lux in Rai

Biblija na TV

RIM - Projekt je nedvomno ambiciozen, saj se predstavlja kot največji televizijski podvig devetdesetih let. Gre namreč za televizijski »prevod« Biblije, ki ga finančna družba Lux pripravlja skupno s prvo mrežo Rai in nemškim partnerjem Beta Television.

Načrt, ki predvideva skupno 37 nadaljevanj po 100 minut, sta predstavila v torek v Rimu predsednik Luxa Bernabei in direktor prve mreže Carlo Fuscagni. Poudarila sta, da je projekt nedvomno zelo zahteven, saj je Biblija ena od najbolj razširjenih knjig na svetu, vendar jo različne veroizpovedi tolmačijo zelo različno. Za televizijski prevod pa so pripravili tekst (pripravila ga je ekipa izvedencev, ki jih je vodil pokojni rektor Lateranske univerze msgr. Pietro Rossano), ki je bil dogovorjen med kristjani, židi in konfesionalnimi cerkvami.

Trenutno so začeli z delom za prvih šest ur oddaj, v katerem naj bi prikazali dogajanje od nastanka sveta do Abrahama. Scenarij za prvo polovico (od nastanka sveta do vesoljnega potopa) pripravlja režiser Ermano Olmi, drugi del pa so zaupali Damianu Damianiju. Zaekrat še niso izbrali igralcev. Scenariji naj bi bili pripravljeni do konca prihodnjega leta, prva nadaljevanja pa bodo najbrž v programu za veliko noč leta 1993.

Televizija ne sme biti samo zabava, pač pa mora proizvesti tudi nekaj trajnejšega. Tako sta Bernabei in Fuscagni utemeljila projekt in dodala, da ima Rai v tem pogledu že tradicijo kot dokazujejo priredbe Zaročencev, Odiseja in nekaterih drugih nadaljevanj.

Po oceni producentov bo realizacija Biblije stala 3 milijarde lir na uro, podobno kot Hobotnica ali Michelangelo.

sklad mitje čuka

Splošno koristni napotki iz dveh strokovnih revij

Izšli sta revija *Otrok in družina* za november-december in 5. številka *glasila ustanove CAMPP* iz Vidma *H-incontri*.

Otrok in družina je morda v novi grafični preobleki nekaterim bolj všeč, drugim pa bo dajala vtis slabše berljivosti. Barvna naslovnica nas vabi k branju o zdravilni moči dobrih medsebojnih odnosov, o medčloveških mostovih, o slikanicah za otroke, o bralni znački.

Iz uvodnika razberemo, koliko novih načrtov ima uredništvo. V rubriki aktualno se znajdejo teme beguncev, strahu, medčloveških kvalitetenih odnosov in vojne. Vika Potočnik in Majda Hostnik-Šetinc navajata razloge proti ukinitvi zavitka za novorojenčka, ki je bil doslej uveden za mlade mame v Sloveniji. Ob šestdesetletnici vrtca Hansa Christiana Andersena v Ljubljani prispevata svoja članka Biserka Meden o samem vrtcu in Ivanka Vodnik kot vzgojiteljica o poti na Nanos.

V rubriki o šoli piše Alenka Lobnik-Zorko o prvem razredu malo drugače. Glavna urednica pa je obiskala osnovno šolo Olge Maglič na Ptuju.

V rubriki o šoli je objavljena tudi razprava dr. Janeza Dularja, ministra za Slovence na tujem o oportunitosti poučevanja srbohrvaščine po šolah.

Iz prejšnje številke nadaljuje dr. Anica Kos svoje razmišljanje o otrocih v kriznih situacijah. Posebej piše o situacijsko pogojenih

motnjah ali reaktivnih motnjah in o prilagoditvenih motnjah.

Zanimiv je zapis Ni lahko otroku biti otrok. Zanimivo branje predvsem za nas, odrasle.

Nadaljuje se tudi razmišljanje Andreja Perka o otrocih alkoholikov v vzgojnih zavodih. Tokrat je tema Razvojni model: alkoholčni sistem in osebnostni razvoj otroka. Bernard Kranjc pa povzema temo pod naslovom Nikoli ni prepozno.

Revijo kot običajno bogatijo še priloga Pozdravljeni otroci, zapis o novi zunanji podobi bralne značke in rubrika o zanimivem branju.

Revija *H-incontri* je glasilo konzorcija za zdravstveno in psihopedagoško skrbstvo iz Vidma.

Osnovna tema zadnje številke je raziskava o tem, kaj so doživljali starši ob svojem duševno prizadetem otroku. Avtor članka je Franco Barbina.

Italo Moro v članku z naslovom Dve besedi (Due parole) razmišlja o dejstvu, da se zadnje čase veliko manj govori o problemih v zvezi s prizadetostjo. Tudi sam se zaveda, da situacija stagnira. Zakaj? Uvodnik izčrpno analizira vzroke.

V skupnosti Comunità Piergiorio v Vidmu, deluje Urad H. Strokovnjaki iz tega urada dajejo informacije o pomoči za prizadete. Objavljen je tudi okvirni zakon o prostovoljnem delu.

Glasilo dopolnjujejo kratki zapisi.

Argentinski režiser izključen zaradi spolne nadležnosti

BUENOS AIRES - Odmevnost, ki jo je imel primer ameriškega sodnika, ki se je moral pred parlamentom zagovarjati zaradi obtožb njegove bivše tajnice, češ da jo je splošno nadlegoval (sodnik je bil oproščen s pičlo večino glasov), je očitno spodbudil najrazličnejše kroge k večji upravičeni strogosti v ocenjevanju spolne nadležnosti.

Ena od prvih »žrtev« take strogosti je bil priletni argentinski režiser Luis Tasca, ki je bil včeraj s soglasnim sklepom vseh članov izključen iz Združenja argentin-

skih režiserjev in igralcev. Tasca je bil obtožen, da je silil mlade igralke, naj se med poskusnimi snemanji slačijo in naj same ali v družbi moških in žensk uprizarjajo erotične akte. Kaže, da je do zadnjega takega primera prišlo v studiu državne televizijske mreže ATC.

Tasca se je sicer proglasil za nedolžnega, toda pred razsodiščem Združenja režiserjev in igralcev se ni hotel braniti.

Primer priletnega režiserja pa ni edini, ki s problemom spolnega

nadlegovanja buri duhove v argentinsm umetniškem svetu. Tudi komik Atilio Vernelli je obtožil krojača jugoslovanskega porekla Anteja Garmaza spolnega nadlegovanja. Do dogodkov, ki so izzvali prijavo, naj bi prišlo leta 1979. Garmaz, ki na argentinski državni mreži ATZ vodi rubriko o modi, pa je reagiral bojevitije kot Tasca in poudaril, da se bo branil tako pred razsodiščem Združenja kot tudi na sodišču.

današnji televizijski in radijski sporedi

RAI 1

5.50 Nad.: La pietra di luna
6.55 Aktualno: Unomattina
10.05 Gospodarstvo
10.25 Otroška oddaja
11.05 Nanizanka: Un anno nella vita
11.55 Variete: Piacere Raiuno, vmes (12.30) kratke vesti
13.30 Dnevnik - tri minute
14.00 Variete: Piacere Raiuno
14.30 Nan.: Cose dell'altro mondo - Vai all'Ovest
15.00 Aktualnosti: Primmissima, 15.30 Cronache italiane
16.00 Glasba: Zecchino d'oro
17.35 Odprti prostor
17.55 V Parlamentu in vesti
18.05 Variete: Fantastico bis
18.40 Kvarkov svet: Strah in živali (vodi P. Angela)
19.40 Almanah in dnevnik
20.40 Film: Asso (kom., It. r. Castellano-Pipolo, i. Adriano Celentano)
22.15 Predstavitev varjeteja Crème Caramel
22.45 Dnevnik
23.00 Nanizanka: Poliziotti in città - Il rubacuori
24.00 Dnevnik in vreme
0.30 Danes v Parlamentu
0.40 Rubrika okrog polnoči
1.00 Film: L'amico sfigato (kom., Fr. 1979)

CANALE 5

7.00 Aktualno: Na prvi strani
8.30 Nanizanka: Arnold
9.05 Film: Le foglie d'oro (dram., ZDA 1950, r. Michael Curtiz, i. Gary Cooper, Lauren Bacall, Patricia Neal)
11.50 Kviz: Il pranzo è servito
12.40 Canale 5 News
12.45 Variete: Non è la RAI (vodi Enrica Bonaccorti)
14.30 Aktualno: Forum (vodi Rita dalla Chiesa), 15.00 Agenzia matrimoniale, 15.30 Ti amo parliamone
15.55 Kviz: Baciando baciando
16.00 Otroški variete
18.00 Kvizi: OK il prezzo è giusto, 18.50 Baciando baciando, 18.55 La ruota della fortuna, 19.45 Il gioco dei 9 (vodi Gerry Scotti), vmes (19.40) News
20.25 Variete: Striscia la notizia
20.40 Kviz: Telemike (vodi Mike Bongiorno)
23.00 Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (24.00 Canale 5 News
1.05 Striscia la notizia
1.20 Nočni spored

RAI 2

6.00 Nanizanke in risanke
9.00 Dok.: Alla ricerca di Babilonia
10.00 Film: L'ultimo amante (dram., It. 1955)
11.50 Kratke vesti
11.55 Variete: I fatti vostri
13.00 Dnevnik - ob trinajstih
13.20 Gospodarstvo, rubrika Nonsolonerio in vreme
13.50 Nad.: Quando si ama, 14.50 Santa Barbara
15.35 Film: La città in fiamme (dram., ZDA 1979, r. Alvin Rakoff, i. Barry Newman, Susan Clark)
17.20 Vesti in iz Paramenta
17.30 Aktualno: Bell'Italia
17.55 Glasba: Rock café
18.05 Športne vesti
18.20 Nan.: Miami Vice - Dove vere e simpatia
19.05 Nad.: Beautiful
19.45 Dnevnik in šport
20.30 Film: Rambo 3 (pust., ZDA 1988, r. Peter Mc Donald, i. S. Stallone)
22.20 Boks: Rosi-Baptisti (SP v supervelvet kat.)
23.20 Pegaz in nočni dnevnik
24.00 Vreme in horoskop
0.05 Glasba: Rock café
0.10 Film: La formula (dram., ZDA 1981)

RETE 4

8.00 Buongiorno amica
8.05 Nadaljevanke: Così gira il mondo, 8.30 La valle dei pini, 9.40 Valeria
10.30 Kviz: Cari genitori
11.20 Nad.: Stellina
12.00 Otroški variete
13.40 Variete: Buon pomeriggio (vodi P. Rossetti)
13.45 Nadaljevanke: Sentieri (i. Suzy Cote), 14.45 Seffiora, 15.15 Vendetta di una donna, 15.45 Cristal, 16.30 General Hospital, 17.05 Febbre d'amore
17.50 TV 4 Vesti
18.00 Aktualno: C'eravamo tanto amati (vodi Luca Barbareschi)
18.25 Kviz: Il gioco delle coppie
19.00 Risanke: Il libro della giungla
19.35 Nad.: Primavera
20.30 Film: Suspect (krim., ZDA 1987, r. Peter Yates, i. Cher, Dennis Quaid)
22.50 Film: Il visone sulla pelle (kom., ZDA 1962, r. Delbert Mann, i. Cary Grant, Doris Day)
1.00 Nan.: Charlie's Angels
2.05 Spored non stop

RAI 3

11.00 Šport: sabljanje (trofeja Mannino), 11.30 hokej na ledu
12.00 Krožek ob 12
14.00 Deželne vesti
14.30 Popoldanski dnevnik
14.45 Šola se obnavlja
15.45 Rubrika: Pianeta calcio
16.05 Šport: hokej na kotalah, 16.30 košarka (IP ženske)
17.00 Nan.: Vita col nonno - A passo di danza
17.45 La rassegna: pregled tujega tiska in televizije
18.00 Dok.oddaja: Geo
18.45 Športna rubrika: Derby
19.00 Vreme in dnevnik
19.30 Deželne vesti
19.45 Varieteja: P. Chiambretti - Il portalelettere, 20.05 Blob. Di tutto di più
20.25 Aktualno: Una cartolina spedita da A. Barbato
20.30 Aktualno: Samarcanda (vodi Michele Santoro)
22.30 Kratke vesti
22.35 Tednik o kulturi in prireditvah: On-off
24.00 Dnevnikove posebnosti - Reportaža
0.45 Dnevnik in vreme
1.10 Filmske novosti
1.20 Variete: Fuori orario

ITALIA 1

6.25 Vreme in Odprti studio
7.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao in risanke
8.30 Odprti studio
9.05 Nanizanke: SuperVicky, 9.30 Chips, 10.30 Magnum P.I.
11.30 Odprti studio
11.45 Varieteja: Mezzogiorno italiano (vodi G. Funari), 13.45 Benny Hill Show
14.15 Film: Don Tonino e i trafficanti di morte (i. Andrea Roncato, G. Sammarchi)
16.30 Nan.: Il mio amico Ultraman, 17.00 A-Team
18.00 Variete: Mondo Gabibbo, nato vreme
18.30 Odprti studio
19.00 Variete: Benny Hill Show
19.30 Nan.: I quattro della scuola di polizia
20.30 Film: Addio al celibato - Bachelor Party (kom., ZDA 1984, r. Neal Israel, i. Tom Hanks)
22.30 Film: Hot dog (kom., ZDA 1983, r. Peter Markle, i. Patrick Houser)
0.30 Odprti studio in šport
1.05 Nočni spored

TV Slovenija 1

9.00 Mozaik (pon.), vmes nad. Moja družina in ostale živali, 9.30 Tok Tok, 10.20 Vpliv onesnaževanja, 10.35 Različni načini gibanja živali, 10.50 Prebava
11.15 Mostovi
11.45 Nan.: Zgodbe Stiga Trenterja
13.30 Dnevnik
15.15 Mozaik. Mostovi (pon.)
15.45 Sova (pon.), vmes nan. Poirot Agathe Christie
16.45 Poslovne informacije
16.50 Poročila in kronika
17.05 Mozaik (pon.), dok. Po sledeh napredka
17.35 V četrtek ob 17.30
18.40 Spored za otroke in mlade: nad. Telovadka
19.05 Risanke in TV okno
19.20 Dobro je vedeti
19.30 Dnevnik in vreme
20.05 Nad.: Evita Peron (ZDA, i. Faye Dunaway)
21.15 Tednik
22.15 Dnevnik, vreme
22.35 Poslovna borza
22.50 Sova, vmes nan. Taksi in nad. Film oživi (i. Alain Delon), nato Jazz, blues...
0.10 Video strani

ODEON

13.00 Risanke
15.00 Nad.: Happy end (i. José Wilker)
16.00 Film: Morirai a mezzanotte (dram., ZDA 1947, r. Anthony Mann, i. Raymond Burr)
18.00 Nad.: Rosa selvaggia (i. Veronica Castro)
19.30 Risanke
20.00 Dok.: Človek in zemlja
20.30 Nad.: Emma (i. Barbara Carrera, zadnji del)
22.00 Variete: Fiori di zucca
22.30 Film: Una donna dietro la porta (krim., It. 1984, r. Pino Tosini, i. Dalila Di Lazzaro, John Saxon)

TMC

8.30 Dok.: Prijateljska narava
9.00 Nan.: Le spie, I giorni di Brian
11.00 Nad.: Vite rubate
11.45 Nan.: A pranzo con Wilma, 12.30 Doris Day Show
13.00 Dnevnik in šport
14.00 Variete: Ottovolante
14.35 Risanke: Snack
15.00 Film: Morte in TV (krim., ZDA 1982, i. Suzanne Pleshette)

TV Koper

13.00 Športna oddaja
14.30 Otroška oddaja
15.20 Nad.: Rayanovi
15.40 Nan.: Agente Pepper
16.30 Dok.: Cinema
16.55 Film: Jivaro (pon.)
18.30 Risanke
18.45 Odprta meja
19.00 TVD Stičiče
19.25 Video agenda
19.30 Športna odd.: Eurogol
19.50 Otroška oddaja: Lanterna magica, vmes risanke Baba Malu in nan. Ghost busters
20.30 Meridiani
21.10 Glasbena odd.: Juke box, vmes dnevnik
23.20 Nan.: Agente Pepper

TV Slovenija 2

15.40 Za slovenske zmage
17.10 Euroritem (12. del)
17.30 Studio Ljubljana
19.30 TV dnevnik Beograd
20.00 Žarišče
20.30 Slovenija v olimpijski družini
20.55 Mali koncert: Anja Ivanušič (flavta)
21.00 Svet na zaslonu
21.30 Drama: Voranc (D. Zajc)
23.10 Yutel in program HTV

16.55 Rubrika: Ženska TV
18.20 Dok.: Yes I do
18.35 Kviz: Arriva la banda, 19.45 Teletotto (vodi Raffaele Pisu)
20.00 Vesti: TMC News
20.30 Kviz: No Zapping, vmes film Mercanti di guerra (vojni, ZDA 1988, r. Peter Mackenzie, i. Asher Braun, Jesse Vint)
22.30 Variete: Festa di compleanno (vodi G. Cinquetti)
23.35 Vesti: TMC News
23.00 Rubrika: Snežni planet
0.40 Film: La furia dei Baskerville (krim., VB 1959, i. Peter Cushing)
2.15 Aktualno: CNN News

TELEFRIULI

10.45 Telefriuli non stop
15.30 Nan.: Barney Miller
17.00 Risanke
18.00 Nad.: La padroncina
19.00 Večerne vesti
19.30 Rubrika: Belo & Črno
21.30 Nad.: Nelson (i. Kenneth Colley, Gerladine James)
22.15 Nanizanka
22.45 Nočne vesti
23.15 Rubrika o športu

TELE 4

(Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dogodki in odmevi

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Vojna je obrt, kruta in egoistična; 8.40 Orkestri; 9.00 Evergreeni; 9.30 To je življenje; 9.40 Dvajset minut z...; 10.00 Pregled tiska; 10.10 Koncert; 11.30 Radijska priredba: Odiseja (3. del); 11.45 Priljubljene melodije; 12.00 Skozi tančico molka; 12.20 Lahka glasba; 12.40 Srečanje oktetov Primorske v Ricmanjih; 12.50 Orkestri; 13.25 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Dvignjena zavesa; 15.00 Arhipelag Goli; 15.40 Orkestri; 16.00 Mi in glasba: Madrigali iz Harmoniae morales in Moralia; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Četrtekova srečanja; 17.40 Mladi val; 19.20 Zaključek.

RADIO SLOVENIJA

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.15 Iz naših sporedov; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.00 Kronika; 8.05 Zabavna glasba; 8.15 Obvestila in glasba; 8.30 Dnevnikov odmev; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.00 Do trinajstih; 13.20 Obvestila; 15.00 Radio danes, Radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Čestitke poslušalcev in glasba; 17.00 Studio ob 17.00; 19.30 Obvestila; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Četrtek večer domačih pesmi; 21.05 Literarni večer; 21.45 Lepe melodije; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Večerna podoknica; 23.05 Nokturno; 23.15 Nočna glasba.

RADIO KOPER (slovenski program)

7.30, 14.30, 16.30 Poročila; 13.30, 19.00 Dnevnik; 6.00 Glasba za dobro jutro; 6.05 Na današnji dan; 6.10 Vremenska napoved in prometni servis; 6.30 Jutranjik; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Dnevni pregled tiska; 7.35 Kulturni servis; 8.00 Prenos Radia Slovenija; 10.35 Prenos Vala 202; 13.15 Od enih do treh; 14.35 Pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 17.00 Črno na belem; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Mladim poslušalcem; 19.00 Prenos RS.

RADIO KOPER (italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Jutranja glasba; 6.05 Almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki; 7.00 Simfonia zvezd, horoskop; 8.00 Pozdravljeni; 8.25 Pesem tedna; 8.45 Uganka; 9.00 Glasba je...; 9.35 Glasbene želje; 10.00 Na prvi strani; 10.40 Družinsko vesolje: ideje, recepti in nasveti; 11.00 Iz arhiva Radia Koper; 11.30 Spomin iz Italije; 12.00 Glasba po željah; 13.35 Pesem tedna; 13.45 Edig Galletti; 14.00 Želja po glasbi; 14.33 Alphabet street; 16.00 Sanje o počitnicah; 17.10 Rock-slovar; 17.35 Promocijske plošče; 17.50 Rubrika; 18.05 Filmska glasba; 18.45 Jazz; 20.00 Nočni program.

RADIO OPČINE

7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 10.00 Matineja - Dobro jutro za Majdo; 17.30 The story of ...; 21.00 Radio ga ga.

Zavrnil pa je člen statuta o enakopravnosti Slovencev

Nadzorni odbor ni imel pripomb glede rabe slovenščine v Ronkah

Pokrajinski nadzorni odbor je v teh dneh dostavil občini Ronke pripombe k novemu občinskemu statutu. Med temi je tudi pripomba k 2. odstavku člena 8, ki priznava enakopravnost slovenskega jezika. Ronški občinski svet je namreč v svoj statut pogumno vnesel normo s pomembnim priznanjem za Slovence. Omenjeni 2. odstavek člena 8 v odobrenem besedilu »zagotavlja polno enakost v pravicah in ravnanju med prebivalci slovenskega in italijanskega jezika na občinskem ozemlju in podpira dejavnosti za ohranjanje in valorizacijo jezika in kulturnega premoženja slovenske jezikovne skupnosti«.

Odgovor pokrajinskega nadzornega odbora oporeka legitimnost tega določila. Nadzorniki so se namreč obregli ob besedilo, ki je po njihovem mnenju v nasprotju z zakoni, »ker je ronška občinska uprava s statutom nameravala priznati popolno enakost v pravicah in ravnanju med prebivalci

italijanskega in slovenskega jezika bivajočih na občinskem ozemlju, kar pa je v nasprotju s pridržkom zakona, ki ga predvideva 6. člen italijanske ustave«. Nadzorni odbor je s tem osvojil sicer sporno tolmačenje navedenega ustavnega člena, češ da lahko enakopravnost manjšine prizna le državni zakon ne pa občine. Ker pa člen govori o republiko so mnogi ugledni pravniki mnenja, da ta pojem zajema vse javne organe republike, torej tudi krajevne uprave in ne zgolj centralno oblast.

Povedati gre sicer, da je nadzorni odbor zavrnil samo 8. člen, ni pa imel pripomb glede člena 52 bis, kjer je priznana pravica do rabe slovenskega jezika v odnosu do občinske uprave. Ta člen med drugim določa, da bodo s posebnim pravilnikom določili postopke za rabo slovenskega jezika v odnosih z občinsko upravo glede peticij, prošelj in predlogov občanov. Člen se končuje s stavkom,

ki tudi izrecno dovoljuje uporabo slovenščine, ko se občan slovenskega jezika obrača do javnega pravobranilca.

Dejstvo, da - razen seveda neprepričljive zavrnitve priznanja enakopravnosti v 8. členu - nadzorni organ ni imel pripomb glede navedenih konkretnih oblik priznavanja slovenščine, lahko ocenimo kot pozitivno. Nadzorniki so se odločili za nekaj kompromis, niso pa nasledili najbolj togim stališčem desničarjev, ki zavračajo vsako še najmanjše priznanje jezikovnih pravic Slovincem. To bi utegnil biti spodbuden signal tudi glede odobritve členov v statutih treh slovenskih občin, ki priznavajo pravico do javne rabe slovenščine v vseh odnosih očanov z javno upravo in predvidevajo dvojezično poslovanje občin.

Ronška komisija za statut in občinski svet se bosta sestala jutri, da bi preučila opombe pokrajinskega nadzornega odbora in prilagodila sporna določila statuta.

V soboto fotografska razstava "Warnews"

Koncert All Frontiers bo nocoj v Novi Gorici

Prejšnjo nedeljo se je z uvodnim koncertom kanadske skupine Lokomotive in slovensko Primarno pričela že četrta izvedba mednarodnega festivala glasbe sodobnih iskanj All Frontiers. Danes bo v Kulturnem domu v Novi Gorici drugo koncert. Ob 20.15 bosta nastopila angleška skupina Dracup 2 in nemško-italijanski duo Hans Joachim ter Fabio Capanni.

All Frontiers, ki ga tudi letos prireja pokrajinsko odborništvo za šolstvo in mladinsko problematiko ter združenje More Music iz Tržiča je bogatejši za pomembnega sodelavca. To je uprava novogoriškega Kulturnega doma. Prireditelj, ki je že v dosedanjih izvedbah doživel lep uspeh, je na ta način postala pravi mednarodni praznik glasbe. Nocojšnji koncert bo torej še slovesnejši in pomembnejši.

Jutri se bo glasbena prireditev ponovno selila k nam. Ob 20.30 bodo v avditoriju Fogar nastopili Boris Kovač & Sudsevdah Ensem-

ble in Gary Lucas. V soboto bo v Fogarjevi dvorani ob isti uri nastop skupine Dracup 2 in John Surmana, ob 18. uri pa bodo v galeriji jezikovnega liceja "Paolino d'Aquileia" odprli fotorazstavo "Warnews", na kateri si bo moč ogledati posnetke goriških in novogoriških fotoreporterjev v dneh vojne v Sloveniji.

prispevki

Ob 10. obletnici smrti Franca Devetaka daruje žena Milenka z družino 40 tisoč lir za sekcijo krvodajalcev Sovodnje, 40 tisoč za kulturno-športni center na Vrhu, 40 tisoč za sekcijo VZPI Vrh in 40 tisoč lir za balinarski klub Danica.

Ciril Pahor je daroval vsoto, ki so jo zbrali prijatelji, sodelavci in znanci v spomin na pokojno Bianco Zampol društvo prostovoljcev za boj proti rakastim obolenjem.

V spomin na Franko Ferletič daruje prosvetno društvo "Standrež" 100 tisoč lir za goriške skavte.

Novinarski oddelek Radia Trst A daruje namesto cvetja na grob Franke Ferletič 350 tisoč lir doberdopski podružnici Slovenskega centra za glasbeno vzgojo Emil Komel in 350 tisoč lir glasbeni šoli pri Godbenem društvu Kras v Doberdobu.

V spomin na našo Franko darujejo za Sklad Mitja Čuk 360 tisoč lir Silva, Metka, Nadja in Lučana.

Ob 10-letnici smrti očeta Karlota Černica in svaka Franca Devetaka darujejo Karlo, Pavlina, Cilka, Virgilij in Ciril z družinami 100 tisoč lir za sekcijo krvodajalcev iz Sovodnje, 100 tisoč lir za SKC Danica na Vrhu in 75 tisoč lir za VZPI-ANPI Vrh in vzdrževanje spomenika na Vrhu.

razna obvestila

Sejem rabljene smučarske opreme bo v soboto, 23. t.m., od 15.30 do 17.30 na sedežu SPD Gorica, Ul. Malta 2.

PSD Naš Prapor in KD Briški grč prirejata plesni tečaj. Prvo srečanje bo jutri ob 21. uri v Kulturnem domu na Bukovju. Prijave sprejema Denis Uršič (tel. 31867).

Uprava Pokrajinskih muzejev prireja jutri ob 17.30 v prostorih vojnega muzeja na goriškem gradu predavanje univerzitetnega profesorja Gustava Cornija o Nemško-avstrijski invaziji (1917-1918).

Društvo prostovoljnih krvodajalcev Doberdob obvešča člane, da bodo volitve za prenovitev odbora v petek, 29. t.m., od 18. do 21. ure na sedežu društva.

Slovenski deželni zavod za poklicno izobraževanje obvešča, da je še nekaj prostih mest na tečaju ruščine (80 ur) in tečaju za fiskalno ažurniranje pri vodenju malih obratov (40 ur). Vpisovanje in podrobnejše informacije na sedežu zavoda v Gorici, Ul. della Croce 3, tel. 81826.

izleti

Upokojenci iz občine Doberdob in sekcija VZPI prirejajo 30. t.m. enodnevni izlet v Caorle, Murano in Burano. Kosilo bo v znanem centru za gastronomske specialitete. Prijave in informacije pri Mili do 23. t.m.

Planinsko društvo Nova Gorica vabi planince na dvodnevni vodeni zimski vzpon na Krn, Batognico ter Vrh nad Peski. Izlet bo v soboto, 30. t.m., in nedeljo, 1. decembra. Vodita ga Cvetko Hvala in Ivan Tell. Število udeležencev je omejeno. Prijave sprejemajo na sedežu društva (Delpinova 1, Nova Gorica - tel. 003865/23030) ob torkih in četrtek od 16. do 19. ure do 28. t.m., ko bo ob 18. uri sestanek z vsemi kandidati. Izlet odpade le pri slabem vremenu.

kino

Gorica

VITTORIA Danes zaprto.

CORSO 18.00-22.00 »Forza d'urto«.

VERDI 17.30-22.00 »Scelta d'amore«.

Tržič

COMUNALE Ni predstave. Jutri ob 20.30 koncert violončelista Mishe Maiskyja.

Nova Gorica

SOČA (Kulturni dom) 20.00 »Mladoletni agent«.

SVOBODA (Šempeter) 20.00 »Robin Hood«.

DESKLE 19.30 »Superseks transeks«.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

Bassi Rita, Ul. don Bosco 175, tel. 32515.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU

S. Antonio, Ul. Romana 147, tel. 40497.

pogrebi

Danes v Gorici ob 9.30 Guido Bertaccini iz bolnišnice Janeza od Boga na glavno pokopališče.

Ugledni gostje bodo govorili o perspektivah Slovenije in sodelovanja

Danes v Gorici Peterle in Biasutti jutri pa minister Andrej Ocvirk

V dveh dneh bomo v Gorici doživeli obiska predsednik in podpredsednika slovenske vlade. Slovenski premier Lojze Peterle bo danes gost krožka »Frontiera aperta« deželnega odbornika Brancatija, ki prireja ob 18.30 v dvorani Trgovinske zbornice okroglo mizo na temo »Nova podoba Jugoslavije. Vloga in perspektive Slovenije«. S Peterle-tom bosta o tem razpravljala predsednik deželne vlade F.J.K. Adriano Biasutti in urednik deželnega sedeža RAI v Trstu Fulvio Molinari.

Jutri bo prišel v Gorico podpredsednik IS Slovenije Andrej Ocvirk. Ob 8. uri bo imel razgovor na Primexu v Rožni Dolini, ob 10. uri bo v Vrtojbi sodeloval pri otvoritvi obrata mešane družbe ABK International. Ob 14.30 se bo minister sestal s predstavniki SDGZ v Gorici, ob 16. uri pa bo sodeloval na posvetu o gospodarskih izzivih in priložnostih neodvisne Slovenije, ki ga prireja SKGZ v sodelovanju s Kmečko banko v Goriškem Kulturnem domu.

Kraja v zavarovalnici Zurigo

Tatovi so te dni vlomili v pisarno zavarovalnice Zurigo v Gorici in odnesli približno poldrugi milijon lir v gotovini. Krajo so izvedli po vsej verjetnosti v noči med ponedeljkom in torkom, vest pa so preiskovalci javili šele včeraj. Tatovi so vlomili v pisarno v Ul. Diaz 12 skozi stransko okno na zadnjem delu stavbe. V uradu so temeljito pregledali vse predale in omare. Najbrž so pričakovali, da bodo našli večjo vsoto, vendar so se morali zadovoljiti z milijonom 500 tisoč lir ponedeljkovega inkasa, ki ga je osebje pustilo v pisarniški blagajni.

Odškodnine zaradi slane aprila letos

Deželni vestnik je 23. oktobra letos objavil odlok predsednika deželnega odbora št. 0419/Pres. z dne 20. avgusta 1991, ki določa, katera področja je prizadela slana 19. in 20. aprila 1991 ter s tem posredno kateri kmetovalci smejo zaprositi za odškodnino v smislu člena 1 državnega zakona 590/1981 in deželnega zakona 45/1985.

Gre za kmetijska podjetja, pri katerih je slana uničila najmanj 35 odstotkov kosmate proizvodnje in ki se nahajajo med drugim v naslednjih krajih: Plešivo, Ceglo in Preval v krminski občini; Jenkovo in Rutarji v občini Dolenje; Oslavje in Štmaver v goriški občini; Ščedno, Aščevi, Uklanci, Preval in Jazbine v števerjanski občini.

Prošenje za odškodnino je treba skupno z ustreznimi dokumentacijo vložiti na Pokrajinsko nadzorništvo za kmetijstvo v Gorici najpozneje do ponedeljka, 23. decembra, ob 17. uri. Uradi nadzorništva so na razpolago za vse potrebne dodatne informacije.

Spet pomazani slovenski napisi

Desničarski prenapeteži so očitno začeli izvajati na Goriškem širšo akcijo mazanja slovenskih napisov in cestnih oznak. V prejšnjih dneh smo poročali o takih podvigih na Vrhu in na Peči, zadnje dni pa so se podali tudi v Brda. V raznih delih števerjanske občine so pomazali slovenske napise na cestnih tablah. Še posebno "temeljito" so obdelali Jazbine, kjer so za seboj pustili črtno in kljukaste križe povsod, kjer so na cestnih tablah našli kak slovenski napis. Domačini so zaradi ponovne provokacije razumljivo razburjeni in zahtevajo večje nadzorstvo sil javnega reda, ki naj preprečijo nemoteno razgrajanje mazaških tolpa.

Gobe niso bile krive za primer zastrupitve

Danes bosta predvidoma zapustila splošno bolnišnico zakonca Flocco iz Šlovenca, ki so ju zdravniki v ponedeljek pridržali na zdravljenju zaradi zastrupitve s hrano. Njuno zdravstveno stanje je namreč bilo že včeraj dobro, kot nam je zagotovil primarij prvega medicinskega oddelka dr. Cristianini.

Vse kaže tudi, da za zastrupitev niso bile krive gobe, ki sta jih zaužila v restavraciji "Pri Mirotu" v Sovodnjah. To ugotovitev bodo dokočno potrdile analize KZE, neuradno pa smo izvedeli, da prvi izvidi izključujejo, da bi bila hrana pokvarjena. Dr. Cristianini nam je še povedal, da sta 27-letni Massimo Flocco in njegova 26-letna žena Caterina verjetno zaužila kako drugo pokvarjeno jed, najbrž slaščice, ki sta jih pojedla, potem ko so bile že nekaj dni v domačem hladilniku. V primeru strupenih ali pokvarjenih gob bi njun organizem reagiral nekoliko drugače. Primarij sicer niti ne izključuje možnosti virusne želodčne infekcije.

Kmečka banka Gorica
Kulturni dom Gorica
Zveza slovenskih kulturnih društev

vabijo na odprtje razstave koroškega umetnika

VALENTINA
OMANA

ki bo danes, 21. novembra, ob 17.30 uri v Kulturnem domuUvodna beseda Franko Vecchiet, glasbeni utrinek Francesco Muscau (violončelo)

- ob 10-letnici odprtja Kulturnega doma -

NARODNA IN ŠTUDIJSKA
KNJIŽNICA

LJUDSKA KNJIŽNICA
DAMIR FEIGEL

prireja

KNJIŽNIČARSKI
TEČAJ

o urejanju šolskih knjižnic in delu
z mladimi bralci

Tečaj bo ob ponedeljkih, sredah in petkih od 14.30 do 18. ure od 25. t.m. do 16. decembra v čitalnici knjižnice Damir Feigel, kjer sprejemajo prijave do jutri, 22. t.m., od 10. do 17. ure (tel. 531733).

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA
LJUDSKA KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL

Otroške urice
v Feiglovi knjižnici

z Janezom Bitencem
se naučimo novo pravljico...

Skupaj se bomo zabavali in
peli jutri, 22. novembra 1991,
ob 17. uri v Ljudski knjižnici
Damir Feigel, Ul. della Croce.

Vabljeni osnovnošolski otroci

Jutri v okviru abonmaja SSG Svetniški vrelec



Grenka komedija o postaranem slepem paru, ki se preživlja od miloščine in hkrati živi od lastnih iluzij — tako je kritik Aleš Berger označil »Svetniški vrelec« Johna Millingtona Syngea, ki bo jutri, v soboto in nedeljo (v okviru abonmajske sezone SSG) na sporedu v Kulturnem domu v Trstu. V režiji Georgija Para nastopata v glavnih vlogah Polde Bibič in Majda Potokar.

Na povabilo tamkajšnjega slovenskega društva Kobariški oktet v Parizu

Oktet Simona Gregorčiča iz Kobarida deluje že trinajsto leto in je eden najuspešnejših, predvsem pa med najbolj priljubljenimi na Tolminskem. Pevce sta združila prijateljstvo in ljubezen do zborovskega petja, za nenehno kvalitativno rast in napredek pa že od ustanovitve skrbi njihov umetniški vodja Metod Bajt. V želji, da bi lahko svojim pevcem posredoval čimveč pevskega znanja, se je celo vpisal na solopovski oddelk tolminske glasbene šole, kar je gotovo spodbujevalno delovalo tudi na ostale člane. Rezultati so namreč evidentni na vsakem koncertu. Pojejo predvsem slovenske ljudske pesmi in umetne skladbe naših skladateljev, zato jih zelo radi poslušajo tudi v sosednji Režiji in Benečiji, kjer so že velikokrat nastopili. Pomembna značilnost okteta je tudi, da se članstvo praktično ne spreminja. Od vsega začetka je skupino zapustilo le nekaj pevcev, pa še ti so bili to prisiljeni storiti bodisi iz zdravstvenih ali drugih tehničnih razlogov.

V vseh teh letih delovanja so pripravili ogromno nastopov. Največ

sicer na lokalnih prireditvah, precej pa tudi v tujini, kjer so jih vedno še posebej prisrčno sprejeli slovenski rojaki. Tako so bili letos spomladi že drugič na gostovanju v Parizu, kamor jih je povabilo tamkajšnje slovensko združenje. V Franciji namreč živi okoli pet tisoč naših rojakov, ki vsakega gosta iz domovine zelo tople sprejmejo. V družbi večjih rodov slovenskih izseljencev so pripravili zanimiv koncertni večer slovenskih narodnih, umetnih in sakralnih pesmi. Za popestritev programa so s seboj povabili še klarnetista Pavleta Kodeljo iz Kanala in organistko Eriko Tomažič iz Volč pri Tolminu. S petjem so dopolnili in obogatili proslavitev tridesetletnega delovanja Društva Slovencev v Parizu in desetletnico Slovenskega doma, ki so ga tamkajšnji Slovenci zgradili s prostovoljnimi prispevki.

Danes v oktetu pojejo: Albin Konavec, Metod Bajt, Marjan Raholin, Mitja Gabršček, Slavko Sovdat, Boris Braz, Stane Ivančič in Ivan Rutar. To so ljudje najrazličnejših poklicev, ki v svojem prostem času

hodijo na pevske vaje v v kobariško osnovno šolo, čeprav nekateri živijo tudi v precej oddaljenih krajih.

Največja želja neutrudnih »kobariških slavčkov«, kot jih imenujejo sovaščani, je, da bi oktet, ki se imenuje po njihovem znamenitem rojaku, še naprej uspešno nastopal na

Promocija nove knjige Zore Tavčar

V Cankarjevem domu v Ljubljani je bila v tednu Knjižnega sejma v torek, 13. nov., zelo dobro obiskana tiskovna konferenca ob izidu zajetne knjige tržaške avtorice in predsednice Združenja književnikov Primorske Zore Tavčar: **SLOVENC ZA DANES**. Skoraj 300 strani obsegajoča knjiga z bogatim slikovnim gradivom je studiozno in obenem poljudno izredno informativna, saj zajema časovno najbrž najbolj žgoče obdobje naše zgodovine, čas pred drugo in med drugo svetovno vojno tja do naših dni.

Gre namreč za zelo izčrpne avtoričine pogovore s 30 znanimi Slovenci takorekoč z vsega sveta. Od teh je polovica emigrantov, polovica pa Slovencev iz matične Slovenije (obe zamejstvi v tej knjigi še nista zajeti). Dve tretjini pogovorov sta že izhajali v Mladiki, drugi so novi. Vsekakor so pogovori, ki jih je imela tržaška pisateljica, že vzbudili veliko pozornost, saj odkrivajo delčke posameznih slovenskih izkušenj. Intervjujanci so namreč vsi po vrsti doživeli tisto, kar je tesno povezano z našo preteklostjo. Zaradi tega so pogovori doprinos k boljšemu poznavanju in očiščenju.

Knjiga bo čez dober teden že v knjigarnah v Sloveniji in našem zamejstvu. Izdali sta jo skupno založbi Družina iz Ljubljane in Mladika iz Trsta.

Opozarjamo tudi na televizijsko oddajo s tiskovne konference, ki bo 24. t.m. na TV Ljubljana - 1. program, v oddaji Osmi dan.

raznih pevskih srečanjih, predvsem pa da bi jih še večkrat povabili v Francijo k našim rojakom, kajti tam ima slovenska pesem še nek drugačen, globoko čustven pomen, ki pevce dodatno spodbudi k bolj doživeti in popolnejši interpretaciji skladb iz naše bogate vokalne zkladnice. (js)

Nova spoznanja o krajih slovenske Istre

Zgodovinski vodnik o Krkavčah

Albert Pucer: Krkavče; prevodi iz latinščine Marjan Rožac, fotografije Matjaž Kranjc, Milan Rejec - Koper - Ljubljana - Sekretariat za kulturo občine Koper - Znanstveni inštitut Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani - Župnijski urad Krkavče, 1991 (Slovenske istrske vasi, 3)

Slovenska krajevna zgodovina je bogatejša za nov vodnik po vaseh Slovenske Istre. Albert Pucer je torkat vzel pod drobnogled Krkavče, vasico, ki leži 17 km južno od Kopra, na 191 m visokem hribu. Vasica se na južni strani spušča do reke Dragonje, današnje meje med Slovenijo in Hrvaško. Izvor imena Krkavče ni natančno znan; po vsej verjetnosti pa naj bi bil keltski.

Koren KAR, KR pomeni skala, kamen in vas je res zgrajena na skali. Na zemljevidu Istre Pietra Coppia iz leta 1525 je bila vas vrisana z imenom Carcauec; iz kasnejših obdobij pa so bila v uporabi tudi imena Chercauz, Carcavec, v pisanih virih tudi Carcauze in Carcavze. Pod italijansko okupacijo je bilo ime spremenjeno v Carcase, po drugi svetovni vojni pa se vas imenuje Krkavče ali po domače Krkuče.

V daljnjo preteklost tega kraja nas popeljejo številne arheološke najdbe, npr. znameniti »krkavški« kamen (domačini mu pravijo »kamen troglav«, »beli kamen« ali enostavno »kamen«), na katerem je vidna reliefna podoba iz 2. ali 1. stoletja pr.n. št. Veliko najdb je iz rimske dobe, zanimivi sta tudi plastiki s pleteninasto ornamentiko iz 9. stoletja in drugo. Za Rimljani so tu vladali Goti, Bizantinci

in Franki, ki so v neposredno zaledje obalnih mest začeli postopoma naseljevati novo delovno silo - Slované, da bi jim obdelovali zemljo. Franki so mestom odvzeli samoupravo in uvedli fevdalni red. Na tem področju so zagospodovali razne grofovske (plemiške) družine in kasneje oglejski patriarhi. Krkavški grad ali utrdba je od tedaj prehajal iz rok v roke vedno novim oblastnikom, dokler ni to področje v drugi polovici 13. stoletja prišlo pod beneško upravno oblast in ostalo pod njenim okriljem vse do leta 1797. Iz tega skoraj petstoletnega obdobja beneške vladavine obstaja več zapisov o Krkavčah (npr. vizitacijsko poročilo veronskega škofa Agostina Valiera o koprski škofiji iz leta 1579 in 1580).

Posebej velja omeniti, da je leta 1691 krkavški vikariat obiskal koprski škof in zgodovinar Paolo Naldini ter ga poleg drugih opisal v knjigi »Corografia ecclesiastica...«, ki je izšla v Benetkah leta 1700. V Krkavčah so bile nekoč poleg župnijske še tri cerkve, izmed katerih se je do današnjega dne ohranila le cerkev sv. Štefana papeža in mučenca na pokopališču. Krkavška župnija je mejila na vzhodu s Koštabono, na jugu s Momjanom, na zahodu s Kaštelom in severu s Kortami. Vanjo pa so spadale še vasi: Padna s tremi, Raven (Sveti Peter) z dvema in Nova vas z eno cerkvijo.

Svojevrsten pečat je temu področju pustilo tudi glagoljastvo, saj se je tedaj razvilo tako slovansko bogoslužje kot glagoljaška književnost. Slovansko bogoslužje je na Koprskem

prodrlo skoraj v sleherno vas. O tem pričajo epigrafski glagoljaški spomeniki (npr. Korte, Koštabona), glagoljaške listine in misali. Krkavški župnijski arhiv hrani glagoljaški misal iz prve polovice 17. stoletja ter več glagoljaških zapisov krstov, porok in pogrebov. Slovansko bogoslužje ter raba glagolice v Istri sta nedvomno dokaz, da je slovansko prebivalstvo v teh krajih živel med seboj v tesni povezavi in vztrajno negovalo svoje stare navede in običaje. Med leti 1800-1848 pa imamo v mnogih slovenskih istrskih vaseh že vrsto ljudskih šol, na katerih so poučevali župniki. Ena takih je bila tudi v Krkavčah, kjer je pouk potekal v slovenskem jeziku. Leta 1923 so bile z italijansko šolsko reformo ukinjene vse slovenske šole, kakor tudi slovenska društva, poleg tega pa so bili poitalijančena osebna imena in priimki, prav tako tudi krajevna imena.

Krkavče so bile od nekdaj znane po kmetijstvu (olive, vinska trta, sadno drevje), obrti in trgovini. V dokajšnji meri se je ohranilo tudi ljudsko izročilo (običaji koledarskega in življenskega cikla). K temu velja dodati, da je ta pokrajina z mediteransko vegetacijo mikavna in prijetna v vsakem letnem času in da h Krkavčam spadajo tudi zaselki: Abrami, Draga, Griči, Mačuljek in Hrib, Glavini, Rov, Sveti Maver, Škarljevac in Žvabi. Čeprav se Krkavče vse bolj modernizirajo, pa še vedno ohranjajo svojo tipično istrsko podobo in so kulturno-zgodovinski spomenik prve kategorije.

SLAVKO GABERC

Prva letošnja številka Idrijskih razgledov

Od strokovnih razprav do književnosti

Tudi letošnja prva številka Idrijskih razgledov (predvidoma bo do konca leta izšla še ena) ponuja bogastvo člankov, razprav in literarnih tekstov, ki jih bodo bralci nedvomno veselili, ker se široko in strokovno razgledujejo po Idrijskem, Cerkljanskem in širši Primorski. Seveda v kratki predstavitvi ni mogoče obdelati vseh objavljenih prispevkov, saj ima revija preko 130 strani, zato se v tem prikazu omejimo samo na najznačilnejše.

Kot prvo je potrebno omeniti, da je tokratna številka v celoti posvečena letos umrlemu psihiatru in dolgoletnemu sodelavcu revije Jožetu Pfeiferju. Poleg spominskega članka, napisal ga je Tomaž Pavšič, je izšel tudi njegov tekst o poklicnih bolezenskih jezikovih idrijskih rudarjev v preteklih stoletjih. Pfeifer je bil namreč vnet in skrben raziskovalec zgodovine zdravstva v Idriji, o čemer je lani izdal tudi zanimivo knjigo. Nadalje etnologinja Ivana Leskovec objavlja simpatičen prikaz cerkljanskih lafarjev, to je pustnih šem, ki imajo že večstoletno tradicijo, čep-rav izvora tega atraktivnega ljudskega običaja ni mogoče več razvozlati. Prav tako je zanimiv tudi članek Samota Bevka, ravnatelja idrijskega muzeja, ki ob pomoči dokumentarnih fotografij prikazuje sanacijo partizanske bolnišnice Franje, katero je pred nekaj leti skorajda zasul zemeljski plaz. Za njeno restavracijo in obnovo so precejšen del denarnih sredstev prispevali tudi zamejski Slovenci. Brez njihove hvalevredne pomoči bi znamenita bolnica, spomenik človeške solidarnosti med drugo svetovno vojno, najbrž še dolgo celila rane, ki jih ji je prizadejala neusmiljena naravna ujma.

V literarnem bloku se tokrat predstavljajo Mia Škvarča, lirčna pesnica iz Idrije in književnik Franjo Frančič iz Pirana, nekako med literaturo in poljud-

nim besedovanjem pa je razpet tudi zapis O nekem knapovskem življenju idrijskega akademskega slikarja Rafka Terpina.

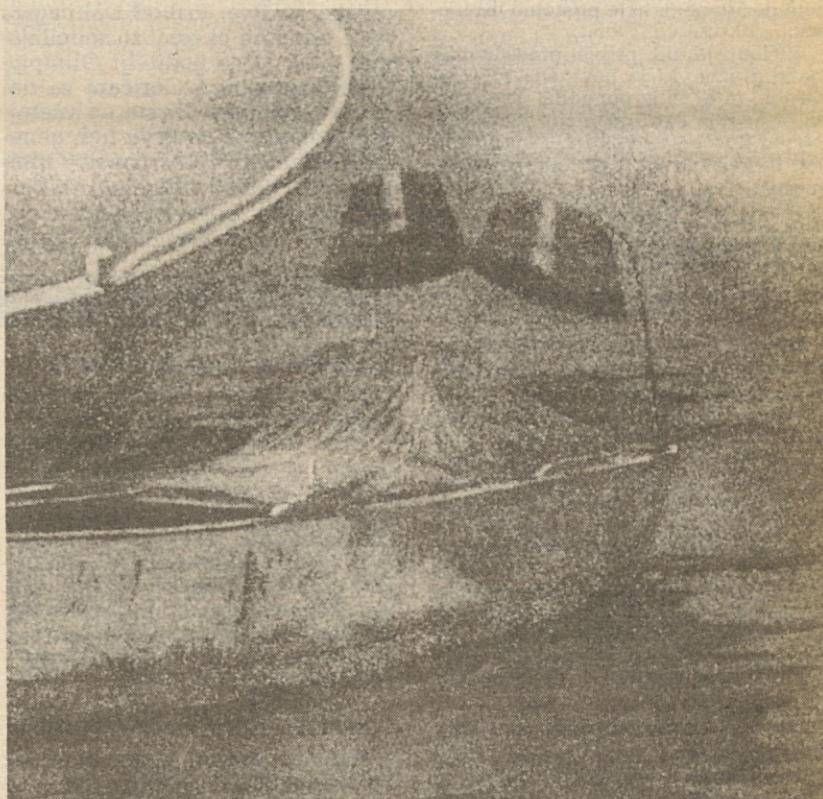
V nadaljevanju je še več raznovrstnih člankov, med zanimivejše pa gotovo sodi zapis o aragonitni Ravenski jami (za morebitne radovedneže in ljubitelje kraških jam povejmo, da si je Ravensko jamo ob nedeljah mogoče celo ogledati, saj so jo prav letos uredili za obiskovalce, nahaja pa se v čudoviti vasi Ravne nad Cerknim), ki ga je napisal geolog Jože Čar, biologinja Marija Bavdaž pa je z natančnim in skrbnim preučevanjem idrijskih travnikov odkrila ptičjega metljaja, nevarnega zajedalca ptic pevk, ki nemara grozi, da bo ptičje petje na Idrijskem za vedno utihnilo.

Skratka, v Razgledih je res veliko najraznovrstnejšega branja v vseh področjih, posebej pa kljub vsemu velja omeniti še likovne priloge dr. Rafaela Podobnika, mojstra fotografije. Objavil je nenavadne črno bele fotografije iz ciklusa *Povožene živali*. Pretresljivi prizori povoženih mačk, psov in drugih živali so mrtev pomnik naše divje vožnje skozi sivino civilizacije.

Naj za konec tega kratkega in seveda nepopolnega pregleda člankov spregovori še nekaj verzov iz čudovite pesmi *Prazna jutra*, ki jo je v reviji objavila Mia Škvarča. Takole zveni njeno občutenje današnjega morečega vsakdana: »Ko umrejo zvezde / in je že prvi pogled v dan poln tesnobe, / začutiš pravi okus strupa, / pred katerim bežiš vedno znova. / Ko samotni in tih stopiš pred ogledalo, / da bi uzrl človeka in sebe v njem, / naletiš na slepo igro vsakdana, / ki jo moraš / čimbolje / odigrati.«

JOŽEK ŠTUCIN

Fantazije in podobe mesta slikarja Franca Degrassija



V likovni galeriji Cartesius bodo v soboto odprli razstavo del Franca Degrassija. Umetnik bo predstavil svoje akvatinte, tehniko, ki se ji je posvetil pred štirimi leti in s katero ustvarja podobe svojega mesta

V zaostali tekmi nogometne A lige Milan s težavo



Obup branilcev Genoe, ko je sodnik samo pet minut pred koncem tekme dosodil enajstmetrovko v korist Milana (telefoto AP)

MILAN - GENOA 1:1 (0:1)

STRELCA: Skuhravy v 12', Van Basten v 85' (11-metrovka)

MILAN: Rossi, Tassotti, Maldini, Ancelotti (v 72' Albertini), Costacurta, Baresi, Evani, Rijkaard, Van Basten, Gullit (v 46' Donadoni), Massaro.

GENOA: Berti, Torrente, Bracco, Eranio, Caricola, Signorini, Ruotolo, Bortolazzi, Aguilera, Skuhravy, Onorati.

SODNIK: Luci iz Firenc; KOTI: 14:0 za Milan; GLEDALCEV: 76.900 za skupni inkaso 1.289.400 lir.

MILAN — Milan se je v včerajšnji zaostali prvenstveni tekmi (gre za srečanje, ki so ga zaradi naliva prekinili 29. septembra) pošteno namučili, saj je še malo pred koncem tvegal nepričakovan poraz in je izenačil šele s pomočjo enajstmetrovke, ki jo je sodnik dosodil po prekršku Torrenteja nad Rijkaardom. Genoa je namreč igrala taktično izredno dobro, zlasti v obrambi in na sredini, kaj kmalu povedla in si zatem zapravila še nekaj priložnosti (z Erani-

om v 14. in 41. minuti ter z Ruotolom v 72. minuti). Na drugi strani pa si je Capellovo moštvo zaslužilo točko vsaj zaradi izredne požrtvovalnosti, saj je vseskozi napadalo (Rijkaard je v 33. minuti zadel tudi prečko).

LESTVICA					
Milan	10	7	3	0	16:4 17
Juventus	10	6	3	1	11:4 15
Foggia	10	5	3	2	16:10 13
Lazio	10	4	5	1	14:8 13
Napoli	10	4	5	1	13:7 13
Inter	10	4	5	1	9:8 13
Torino	10	3	5	2	8:5 11
Atalanta	10	4	3	3	9:7 11
Parma	10	2	7	1	9:9 11
Roma	10	3	5	2	8:9 11
Genoa	10	3	4	3	9:10 10
Florentina	10	3	3	4	9:8 9
Sampdoria	10	3	2	5	15:12 8
Verona	10	3	1	6	8:16 7
Cagliari	10	2	2	6	6:12 6
Cremonese	10	1	3	6	5:12 5
Ascoli	10	1	2	7	5:18 4
Bari	10	0	3	7	5:16 3

PRIHODNJE KOLO
Ascoli - Juventus, Fiorentina - Lazio, Foggia - Atalanta, Genoa - Cagliari, Milan - Cremonese, Napoli - Bari, Parma - Inter, Roma - Sampdoria, Torino - Verona.

Kvalifikacije za evropsko nogometno prvenstvo Škotska uvrščena, Nemčija skoraj...

Franciji (skupina 3), Sovjetski zvezi (skupina 3), Jugoslaviji (skupina 4), Angliji (skupina 7) in seveda organizatorju Švedski se je včeraj pridružila Škotska (skupina 2) in skoraj gotovo tudi Nemčija (skupina 5).

V okviru kvalifikacij za evropsko nogometno prvenstvo, ki bo prihodnje leto na Švedskem, so včeraj namreč odigrali štiri srečanja, dve pa ata bili v bistvu odločilni.

V 2. skupini sta se Bolgarija in Romunija razšli pri neodločenem izidu 1:1 (0:1). Romunija je potrebovala zmago z vsaj dvema goloma razlike, da bi se uvrstila v sklepno fazo, kar ji ni uspelo. Na Švedsko bo tako potovala Škotska.

Tekma sama je bila precej »regularna« in tako je bilo potovanje škotskega trenerja Roxburgha v Sofijo docela odveč, saj se je bal, da ne bi med Romuni in Bolgari prišlo do kakega neprijetnega »dogovora«.

Nasploh pa je bil položaj v tej skupini izredno izenačen, in tudi razlike v zadetkih so bile razmeroma majhne.

V tekmi 5. skupine med Belgijo in Nemčijo je zmagala slednja z 1:0, zadetek pa je v 15. minuti dosegel Völler. Nemčija je tako bliže uvrstitvi, saj jo še čaka »formalnost« proti Luksemburgu.

Pred srečanjem pa je v Bruslju prišlo do hudih neredov, ki so jih povzročili nemški navijači. Policija je aretirala okrog 400 oseb, saj so »navijači« med drugim ropali po trgovinah in veleblagovnicah. Varnostne sile so tudi aretirale veliko takih, ki so na tekmo prišli brez vstopnice ali pa so jih imeli ponarejene. Belgijsko policijo je o namerah nemških huliganov obvestila nemška policija, saj je v

Bruselj iz Nemčije dopotovalo okrog 6.000 navijačev, med njimi pa je bilo veliko pripadnikov skrajne desnice.

Očitno tragedija, do katere je prišlo leta 1985 na belgijskem stadionu Heysel, malo pred srečanjem pokala prvakov med Juventusom in Liverpoolom, ko je v neredih, ki so jih povzročili »hooligans« Liverpoola izgubilo življenje 39 gledalcev, med katerimi je bilo 32 Italijanov, marsikoga ni nič naučila.

Kot smo dejali, so včeraj odigrali še dve tekmi. V 1. skupini je Francija s 3:1 (1:0) premagala Islandijo, vendar tekma ni imela nobenega pomena več za vrstni red, saj se je Francija že kvalificirala. V tej skupini morajo odigrati še srečanje Albanija - Španija (18.12.).

Igrali so tudi v 6. skupini, v kateri je Portugalska z 1:0 (1:0) premagala Grčijo. Sedaj je Portugalska z 11 točkami dohitela vodilno Nizozemsko, ki pa se mora še srečati z Grčijo (4.12.). Slednja ima sedaj 7 točk in je izločena iz boja za vrh, tako da ji tudi tekma proti Malti (22.12.) ne more nič pomagati.

SKUPINA 2

VČERAŠNJI IZID

Bolgarija - Romunija 1:1

KONČNA LESTVICA

Škotska	8	4	3	1	14:7 11
Švica	8	4	2	2	19:7 10
Romunija	8	4	2	2	13:7 10
Bolgarija	8	3	3	2	15:8 9

SKUPINA 5

VČERAŠNJI IZID

Belgija - Nemčija 0:1

LESTVICA

Wales	6	4	1	1	8:6 9
Nemčija	5	4	0	1	9:4 8
Belgija	6	2	1	3	7:6 5
Luksemburg	5	0	0	5	2:10 0

OSTALI SPORED

17.12. Nemčija - Luksemburg



Völler (desno) je bil strelec edinega gola Nemčije proti Belgiji (Telefoto AP)

Italijanski nogometni pokal Triestina zgrešila 11-m

TRENTO — V prvi tekmi 2. kola italijanskega nogometnega pokala sta Trento in Triestina igrala neodločeno 0:0. V prvem polčasu je bila igra precej živahna, Trento je napravil nekaj res ugodnih priložnosti, a Triestina je v 30. minuti celo zastreljala 11-metrovko. Drugi polčas je bil precej poprečen in tako bo končna odločitev padla čez 14 dni v Trstu.

Novi stadion v Trstu poimenovan po Roccu

TRST — Novi nogometni stadion v Trstu so poimenovali po Nereu Roccu. Dokončno odločitev je sprejel tržaški občinski odbor na predlog župana Franca Richettija in potem ko so se o tem pozitivno izrekle pristojne ustanove.

Richetti je tudi psrejel predstavnike neke družbe, ki je povezana s Fininvestom in ki se je ponudila, da avgusta prihodnje leto organizira »1. trofejo Nereo Roccu«, za katero bi igrala Milan in kako drugo prav tako kotirano moštvo.

Bruno (Torino) kar osem kol!

MILAN — Najhujšo kazen je disciplinska komisija italijanske nogometne zveze tokrat naložila igralcu Torina Brunu, ki je bil diskvalificiran kar za 8 kol. Na tekmi proti Juventus se je Bruno, potem ko je dobil drugi opomin, skušal problematizirati sodniku, vendar so ga člani Torina zadržali. Brunove mu soigralcu Policanu pa so naložili štiri kola, ker je z nogo udaril nasprotnika v obraz.

V A ligo so bili za eno kolo diskvalificirani še Gualco (Cremonese), Canigga (Atalanta), Bonacina (Roma), De Agostini (Juventus), Gaudenzi (Cagliari), Pergolizzi (Ascoli) in Salvatori (Fiorentina).

V B ligo bo dve koli počival Cintio (Piacenza), po eno Bosco in Picci (Pisa), Negro in Incocciati (Bologna), Pepi (Cesena), Valentini in Bresciani (Palermo), Di Fabio (Piacenza), Giordano in Petrucci (Casertana), Marino (Cosenza), Ottoni (Padova), Ravanelli (Reggiana) in Vecchio (Messina).

V košarkarskem pokalu evropa bo Smelt Olimpija igrala pri nas Tudi sloviti Real Madrid v Gorici

GORICA — Gorica bo končno ponovno gostovala pomembno košarkarsko prireditev. Slovenski prvotigaški klub Smelt Olimpija iz Ljubljane bo namreč v tej sezoni zaradi problematičnega položaja v nekdanji Jugoslaviji vsa domača srečanja v tekmovalstvu za evropski pokal odigral v goriški športni palači v Podgori.

Program srečanj in ljubljansko moštvo so včeraj tudi uradno predstavili na tiskovni konferenci v prostorih Palace hotela. Izbira Gorice ni bila naključna. Vodstvo goriškega drugoligaša Bernardija ima namreč že vrsto let plodne stike z ljubljanskim klubom, ki vsekakor spada med vrhunska evropska moštva. Prihod Dalipagića je še dodatno okrepil to sodelovanje, tako da so voditelji Olimpije našli sporazum z Goričani za nastope tu pri nas. To sta na včerajšnji konferenci potrdila tudi generalni tehnični vodja Smelt Olimpije in nekdanji dolgoletni košarkar Radovan Lorbek ter generalni tehnični vodja Bernardija Dražen

Dalipagić. Ljubljansko moštvo je uradno pozdravil tudi predsednik goriške košarkarske federacije Remo Uria, o možnostih uvrstitve v finalni del evropskega pokala pa je govoril trener Olimpije Zmago Sagadin.

Olimpija Smelt bo nastopala v B skupini. Z njo se bodo potegovali za prvi dve mesti, ki vodita v finalni del pokala, še Hapoel Galil Elyon iz Izraela, Vrai Pau Orthez iz Francije, atenski Panionios, portugalski Sport Lisboa Benfica in španski Real Madrid. Prvo srečanje na »domačih tleh« bodo ljubljanci odigrali v torek, 26. t.m. ob 20. uri proti portugalski ekipi Sport Lisboa Benfica. Prireditelji goriških košarkarskih večerov pričakujejo velik obisk iz vse Furlanije-Juljske krajine in z Novogoriškega, Kompas pa bo poskrbel za prevoz navijačev iz Ljubljane. Kot je včeraj povedal trener Sagadin, je ekipa dobro pripravljena. Žal sta jo letos zapustila dva stebra, in sicer Zdovc in Čurčić, to vr-

zel pa bo skušal zapolniti dobro znani strelec Peter Vilfan. Ljubljansko moštvo vsekakor načrtuje uvrstitev na drugo mesto, saj je prvo nekako že oddano slovitemu Realu iz Madrida.

Vstopnice za srečanja v Gorici bodo po 20 tisoč (parter), oziroma 12 tisoč lir, kar je za take mednarodne tekme res malo. Le za tekmo proti Real Madridu nameravamo cene nekoliko povišati. Predprodaja vstopnic bo v turističnih agencijah Gegoviaggi (Ul. Contavalle v Gorici), Utat (Galerija Protti v Trstu) in Fogolar Viaggi (Ul. Piave v Vidmu).

OSTALI SPORED SREČANJ OLIMPIJE: 3.12. Real Madrid - Smelt Olimpija, 10.12. Smelt Olimpija - Panionios, 18.12. Orthez - Smelt Olimpija, 7.1.92 Smelt Olimpija - Hapoel, 14.1. Benfica - Smelt Olimpija, 21.1. Smelt Olimpija - Real Madrid, 28.1. Panionios - Smelt Olimpija, 4.2. Smelt Olimpija - Orthez, 11.2. Hapoel - Smelt Olimpija. (mar)

Italijanski košarkarski pokal Težko srečanje za Stefanel

TRST — Stefanel čaka danes izredno težko srečanje proti Fernel Bancia, ki bo odločalo o uvrstitvi v polfinale italijanskega košarkarskega pokala.

Ob koncu tedna se je Stefanel udeležil turnirja v Tarantu, ki je bil sicer koristen, lahko pa bi bil veliko bolj, če bi na njem nastopili v popolni postavi. Poleg tega so Tržačani veliko časa prebili na poti. Kljub vsemu je bil Tanjevič zadovoljen, saj je izjavil, da je v ekipi bil viden napredek, zlasti v prvem srečanju, ki so ga zmagali proti Marru iz Riminija.

GIBA noče Del Negra na olimpijskih igrah

BOLOGNA — Sindikat italijanskih košarkarjev (GIBA) se je izrekel proti možnosti, da bi igralec Benettona Vinnie Del Negro, ki je pred kratkim dobil italijansko državljanstvo, na prihodnjih olimpijskih igrah v Barceloni nastopil v vrstah italijanske reprezentance. Predsednik GIBA Renato Villalta je dejal, da bi kaj takega bilo v nasprotju s sedanjim pravilnikom FIBA (potrebno je, da pretečejo tri leta od podelitve državljanstva). Po mnenju Villalte bi kaj takega prišlo v poštev edinole za sovjetske košarkarje, saj je njihov novi status (na primer Litva, Estonija) posledica izrednih političnih pretresov. Če bi kaj takega veljalo še za druge igralce, bi se Del Negro gotovo pridružil še drugi in bi se spet začel proces vključevanja tujcev z vsemi hudimi posledicami. Proti takemu vključevanju so se italijanski igralci že zoperstavili. Prišlo je tudi do stavke in zato so tudi spremenili pravilnik FIP.

»Final four« za italijanski moški odbojkarški pokal

TREVISIO — V prvem polfinalu za italijanski odbojkarški pokal je Maxicono Parma s 3:0 (15:13, 15:8, 15:11) premagal Messaggero Ravenna.

kratke vesti - kratke vesti - kratke vesti

»Masters« brez presenečenj

NEW YORK — V 2. dnevu ženskega teniškega turnirja »masters« v New Yorku ni prišlo do presenečenj, saj so se favoritinje Sabatini, Fernandezova in Sanchezova skoraj brez težav otrsle svojih nasprotnic. Izidi:

1. KOLO (posamežno): Fernandez (ZDA) - Sukova (CSFR) 2:6, 7:6, 2:2 odstop zaradi poškodbe; Sanchez Vicario (Sp.) - Garrison (ZDA) 4:6, 6:1, 6:0; Sabatini (Arg.) - Maleeva (Bolg.) 6:2, 7:6.

Johnson začel z zdravljenjem

NEW YORK — Znani ameriški košarkar Earvin »Magic« Johnson je že začel z zdravljenjem. Potem ko je nedavno sam povedal, da je seropozitiven in je zapustil košarko, je sedaj začel jemati zdravilo

»AZT«, ki naj bi povečalo odpornost imunološkega sistema pri seropozitivnih osebah in upočasnilo ali sploh preprečilo razvoj aidsa, katerega znakov doslej pri Johnsonu niso opazili.

Danes Rosi - Baptist

PERUGIA — Italijanski boksar Gianfranco Rosi bo danes branil svoj svetovni naslov v supervelter kategoriji proti izzivalcu, Gilbertu Baptistu iz New Jersey. Dvoboj bo RAI2 neposredno prenašala s pričetkom ob 22.10.

Milla v reprezentanci

YAUNDE' - Sloviti kamerunski vratar, 39-letni Roger Milla, ki je po svetovnem prvenstvu v Italiji napovedal, da ne bo več igral, bo

z reprezentanco svoje države nastopil za afriški pokal, ki bo prihodnje leto v Senegal. Milla je trenutno med vodilnim osebjem Olympiqueja Mvolye, ekipe glavnega mesta, ki ji je nedavno spodelitelj uvrstitev v prvo ligo.

Lewis in Krabbejeva letos najboljša

MONTECARLO — Na anketi, za katero vsako leto daje pobudo mednarodna atletska zveza in kateri se izreka več kot 1800 organizatorjev, časnikarjev in sponzorjev, je med moškimi največ glasov prejel Carl Lewis (3.701). Bubka je zbral 59 glasov manj, Powell pa 274. Med ženskami je daleč pred vsemi Krabbejeva (3.959), Otteyeva jih ima 758 manj, Henkeleva pa 1.625 manj.

V nedeljo so odigrali tekme za trofejo Jadrana v minibasketu

Pravo slavlje najmlajših



V nedeljo popoldne so v telovadnici Ervatti krepko znižali koše, na igrišče pa se je podalo preko 50 otrok. V štirih zaporednih tekmah so se srečale postavbe minibasketa iz Trsta in onstran meje, vse pa je potekalo v pravem vzgojnem in športnem duhu. Nihče se ni pritoževal, nobeden ni stremel po rezultatu, tako da so se vsi prisotni zabavali, še najbolj pa protagonisti sami. Otroci so se sicer srčno borili, na igrišču pa so se srečali starejši in višji Novogoričani ter mlajši začelniki Bora in Sokola, tako da so bile razlike med ekipami večkrat očitne. Vse to pa ni skvarilo prijetnega vzdušja, saj so bili ob koncu vsi zadovoljni, tako zmagovalci, kot poraženci. Najboljšo košarko so predvajali mlajši iz Divače, kjer se delo trenerja Sile že krepko poznava. Ekipa igra kolektivno, sama igra pa ima že prvine košarke. Nekateri posamezniki že dobro obvladajo individualno tehniko, tako da je kljub pomanjkanju višjih igralcev Divača res kvaliteta ekipa. V postavi Sežane izstopata dva košarkarja, eden zaradi višine, drugi pa zaradi ko-

šarkarskih gibov, ekipi pa popolnoma manjka skupinska igra. Novogoričani imajo več visokih igralcev, ob tem pa ima trener kar 15 razporožljivih fantov. Glede tržaških ekip je nivo precej nižji, tako višinsko kot tehnično. Bor in Sokol pa imajo tudi težave s pomanjkanjem otrok. Vsekakor imajo sedanje posamezne ekipe mesec dni časa za izboljšanje uigravanja in urjenje tehničnih gibov, kar je predpogoj za napredovanje v vsakem športu. Prihodnje kolo trofeje Jadrana pa je na sporedu decembra '91 v Novi Gorici. (Jogan)

TROFEJA JADRAN (LETNIK '80/81)

Izidi 1. kola

Kontovel - Sokol 50:26 (23:29)
KONTOVEL: Semec, Šušteršič, Budin, Trobec, Bogatec I., Grilanc, Bogatec R., Canciani S., Canciani D., Bukavec.
TRENER: Mahnič
SOKOL: Širca, Privileggi, Rogelja, Stanič, Masten, Frandoli, Rebula

TRENER: Žiberna
Polet - Nova Gorica 17:70 (11:34)
POLET: Laković, Fonda, Brundula, Kalc, Kocjančič, Šibelja, Žagar, Bogatec, Gregori, Hrovatin, Tavčer.

TRENER: Vremec
NOVA GORICA: Švara, Zidlašek, Koder, Marinčič, Leban, Čikič, Znidaršič, Dolanc, Preselj, Sirk, Devetak, Marinčič, Filipčič, Ščuka, Piriš.

Divča - Sežana 74:34 (47:10)
DIVAČA: Kos, Sila, Gregorovič, Margon, Babič, Bogdan, Gombač, Kravanja.

TRENER: Sila
SEŽANA: Pavlovič, Dulič, Pavlovič, Rakič, Mirašinovič, Abram, Milen, Dodič, Bomeštar.

Breg - Bor 39:38 (24:25)
BREG: Zobin, Štefančič, Mura, Romano, Gaburro, Santi, Krmec, Derganc, Lovriha, Zobeč, Ravnič, Sancin, Viler.

TRENER: Vatovec
BOR: Štokelj, Hrovatin A., Hrovatin E., Krečič, Strani, Florian G., Sulčič, Krizmančič, Florian I.
TRENER: Jogan.

TURNIR ŽIVJO MINIBASKET (LETNIK 80/81)

Bor - Foschiatti A 34:88 (11:42)
BOR: Hrovatin A. 6 (2:2), Hrovatin E. 0, Strani 4, Sulčič 3 (1:2), Krečič 12 (2:4), Štokelj 7 (3:6), Krizmančič 0, Smilović 2.
PROSTI METI: 8:14; SKUPNE OSEBNE NAPAKE 7; PET OSEBNIH NAPA: nihče.

Tudi v drugem kolu turnirja E vviva il minibasket so borovci doživeli zelo visok poraz. Ponovno pa je bil marsikateri igralec odsoten. Ob tem so se borovci srečali z eno izmed najboljših ekip kategorije, ki jo tvori samo igralci letnika 1980. Borovci pa imajo le dva igralca tega letnika, dva sta leto mlajša, ostali pa imajo kar dve oziroma tri leta manj. Vse to se seveda krepko občuti, v zadnji četrtini pa so se naši le opogumili in so se proti rezervnim igralcem gostujoče ekipe enakovredno borili. V prihodnjem kolu jih čaka lažja naloga v gosteh s Santosom. (Vanja Jogan)

Na sliki vidimo »ogorčene boje« med mlajši Brega in Bora, ki so se zaključili z najtesnejšim možnim izidom...

Spodbudni nastopi

Domovih mladincev



Domovi mladinci (večina teh so sicer še kadeti) so letos pričeli dokaj spodbudno nastope v deželnem prvenstvu. Po petih kolih zasedajo tretje mesto na skupni lestvici, saj so trikrat zmagali, dvakrat pa so morali priznati nasprotnikovo premoč. Ekipa, ki jo vodi trener Tedi Devetak (na sliki Marka Cubeja), bo prav gotovo poskrbela še za marsikatero lepo presenečenje.

DEŽELNI MLADINCI

ITALA SAN MARCO - DOM 76:55 (33:30)

DOM: Pečanac 24, Silič, Ambrosi 9, Lo Grasso 2, Skok, Mauro, Primožič 3, Spacal 11, Covi, Zavadlav 6.

PON: nihče. ON: Dom 15, Itala 21. 3 TOČKE: Pečanac 2, Spacal 1.

Prevelika želja po zmagi je privela domovce do poraza. Srečanje je bilo v prvem polčasu prijetno, saj sta si bili ekipi popolnoma enakovredni. Belo-rdeči so v tem delu prikazali boljše uigranost, vendar njihov najboljši mož Pečanac si je po neumnem nabrahl kar štiri osebne napake, kar se je v

drugem polčasu žal tudi seveda v negativnem smislu obrestovalo.

V drugih dvajsetih minutah so domovci zaigrali povsem drugače. Obramba je dobesedno odpovedala, upadli sta zbranost in fizična moč, tako da je nasprotnik z lahkoto večal prednost in tudi zasluzeno zmagal. Med našimi se je nedvomno najbolje izkazal Pečanac, ki je bil s 24 točkami tudi najboljši strelec srečanja. (Silvan Skok)

Pa še to...

Na turnirju Libertasa v košarkarski kategoriji propaganda je mladi brežan Zobin dosegel 11 točk in ne 2, kot smo mu jih prisodili, Mura pa dve.

mladinski nogomet na goriškem

Zaradi izredno slabega vremena, minuli konec tedna na Goriškem skoraj ni bilo nogometnih tekem na mladinskem področju. Edino tekmo so odigrali naraščajniki Juventine, ki so gostovali v Špetru ob Soči.

NARAŠČAJNIKI

REAL ISONZO - JUVENTINA 0:7 (0:3)
STRELCI: Scimone 2, Gergolet P. 2, Brumatti, Florenin, Pavo (11m).

JUVENTINA: Pavo, Scimone, Fodde, Florenin, Zanier, Trampuš, Brumatti, Gergolet P., Gallo, Gergolet D., Ripa (Ambrosi, Černigoj, Paoletti, Montanari).

Z gostovanja v Špetru ob Soči se je Juventina vrnila s sicer pričakovano zmago, toda s povsem nepričakovanim rezultatom. Do-

mačini so se pokazali kot dokaj povprečno moštvo, pa čeprav so do tega kola imeli na lestvici enako število točk kot Juventina.

Naši so silovito začeli in takoj prešli v vodstvo z enajstmetrovko, ki jo je sodnik dosodil zaradi prekrška nad našim napadalcem. Neobičajno ob vsem tem je to, da je strel z bele točke izvajal vratar Pavo in z dobro usmerjeno žogo premagal domačega vratarja. Zaradi očitne premoči je v drugem polčasu trener Juventine dal priložnost vsem rezervnim igralcem, tako da so vsi prispevali k pomembni zmagi.

Prihodnjo tekmo igra Juventina doma proti goriški Azzurri. Tekma bo v nedeljo, 24. t.m., s pričetkom ob 10.30 na igrišču v Ul. Baiamonti v Gorici. (Peter Gergolet)

obvestila - obvestila - obvestila - obvestila

ŠZ DOM IZ GORICE obvešča, da je športna šola za osnovnošolce vsak ponedeljek in sredo, od 15.50 do 16.45 v telovadnici Kulturnega doma. Telesno vadbo vodi prof. telesne kulture Aleš Bremec iz Nove Gorice. Vpisovanja kar med urami vadbe.

ŠZ OLYMPIA prireja za otroke tečaj splošne telovadbe. Tečaj, ki bo dvakrat tedensko, bo vodila prof. telesne kulture Miranda Kristančič iz Nove Gorice. Prijave sprejemajo Alenka Bevilacqua (tel. 82826), Edi Lutman (tel. 81907) ali pa v telovadnici Slovenskega športnega centra na Drevoredu XX. Septembra v večernih urah.

ŠAHOVSKA KOMISIJA ZSSDI obvešča, da bodo zadnja tri kola 9. zamejskega šahovskega prvenstva ZSSDI za 5. memorial Zlatka Jelčiča na sporedu v soboto, 23. t.m., ob

16. uri v Prosvetnem domu na Opčinah.

ŠD BREG — SMUČARSKI ODSEK organizira 1. decembra izlet v Sappado. Vpisovanje v dolinski telovadnici v ponedeljek, 25. in v torek, 26. t.m., od 20. do 21. ure.

ŠPORTNA ŠOLA TRST sporoča, da bo letošnji REDNI OBČNI ZBOR jutri, 21. t.m., ob 19.30 v 1. in ob 20.00 v 2. sklicanju v Gregorčičevi dvorani v Trstu, Ul. sv. Frančiška 20, in sicer z naslednjim dnevnim redom: 1. otvoritev, 2. predsedniško poročilo, 3. blagajniško poročilo, 4. razprava, 5. razrešnica staremu odboru, 6. volitve novega odbora. Vabljeni!

ATLETSKO DRUŠTVO BOR sporoča, da bo v soboto, 23. t. m., ob 18. uri na stadionu »1. maj« redni in izredni občni zbor z naslednjim

dnevnim redom: predsedniško, tajniško in blagajniško poročilo, pozdravi gostov in razprava, odobritev novega statuta, razrešnica staremu odboru, volitve in razno.

SK BRDINA organizira zimovanje na Rogli v hotelu Plania od 21. do 28. decembra. Informacije na tel. 765693, 422777, 226271 ali na sedežu kluba, v Proseči ul. 131, ob ponedeljkih od 19.30 do 20.30.

SK DEVIN sprejema vpisovanja za smučarski tečaj na plastični stezi od 29. t.m. do 6. decembra; za zimovanje v Bovcu od 21. do 28. decembra in Visokih Tatrah (ČSFR) od 31. januarja do 9. februarja 1992. Informacije in vpisovanje Bruno Škerk (tel. 200236) in Jordan Purič (tel. 327196) od 19. do 20.30.

iz planinskega sveta - iz planinskega sveta - iz planinskega sveta - iz planinskega sveta

Pomoč prizadetim Hrvatom

Akcija SPDT za pomoč prizadetim prijateljem Hrvatom je stekla. Sedaj sta se tej humanitarni pobudi pridružila še SK Devin in SZ Sloga, da pomagata prijateljem in prizadetemu prebivalstvu v stiski in zlasti beguncem, ki jih je vedno več na kvartnerskem področju in potrebujejo predvsem topla oblačila, obutev in katerokoli zimsko opremo, tudi bunde in hribovske čevlje. SPDT, SK Devin in SZ Sloga pozivajo zato tržaške Slovence, da po svojih močeh prispevajo za to humanitarno akcijo in s tem vsaj delno olajšajo hudo stisko, v kateri so se znašli ljudje na Hrvaškem zaradi dramatičnih vojnih razmer, katerim žal ni videti konca.

Člani SK Devin bodo pomoč za reške prijatelje zbirali tako danes od 18. do 20. ure na sedežu društva v Cerovljah. Zbiranje se bo nadaljevalo še v torek, 26., in četrtek, 28. novembra, ob istih urah prav tako v Cerovljah.

Predstavniki SZ Sloga pa bodo topla oblačila in obutev zbirali v Bazoviškem domu v dneh in urah, ki jih bodo še najavili. V tem času naj vsi tisti, ki nameravajo kaj darovati, zberejo vse še uporabne stvari, da jih bodo potem prinesli v Bazoviški dom.

SPDT medtem nadaljuje zbiranje pomoči na stadionu »Prvi maj« in sicer danes od 18. do 20. ure, v torek, 26., in četrtek, 28. novembra, z istim urnikom. Vsa tri društva ponovno pozivajo naše ljudi, naj pristopijo k tej akciji.

Družabnost v Mačkoljah

V nedeljo se je pred gledališčem »Prešeren« v Boljuncu zbralo nad trideset planincev, ki so se najprej podali v Glinščico, kamor jih je vodil vneti planinec in član SPDT Stojan Glavina. Ustavili so se pod Jugovimi stenami, kjer so pod ploščo treh padlih planincev partizanov, bratov Blažina in Tezeja Šavrona, obesili na skalo venec in se po priložnostnih besedah predsednika Lojzeta Abrama, pomudili v spoštljivem molku v počastitev spomina. Nadaljevali so potem pot navzgor in prečkali Grižo nad Boljuncem ter se potem spustili nad Krogliami do Doline. Prečkali so pobočje pod Socerbškim gradom in se potem, po obilnih treh urah hoje, znašli v prijetnem gozdičku pri Mačkoljah.

Ob prihodu pohodnikov je že zašlo po pečenem kosanju, na pripravljeni mizi pa so že stale steklenice novega vina in rezine jabolčnih zavitkov in raznih slaščic, ki so jih pripravile prizadevne članice podružnice SPDT »Zlata krona« v Mačkoljah. Nedaleč od mize pa so se pekli kostanji v posebni pripravi, oziroma valjarju, ki se je vrtil nad žerjavico in ki ga je patentno izdelal prizadevni član SPDT Mario Milič. Nadebudnim planincem so se potem pridružili še drugi člani SPDT, ki se pohoda niso mogli udeležiti, a jih je vendarle privabila družabnost. Zbralo se jih je skupno nad 60 in ni manjkalo veselja in dobre volje. Vsi pa so bili najbolj presenečeni in veseli sprejema, ki so jim ga pripravili mačkoljanski planinci in katerim



Predavatelj Bogdan Kladnik

gre zahvala za gostoljubnost, za trud in požrtvovalnost.

Zanimivo predavanje o Krasu

Vsi tisti, ki so prišli na četrtkovo predavanje Bogdana Kladnika o Krasu, se niso mogli načuditi, koliko prečudovitih skritih naravnih kotičkov premora naša najčisto domovina. Predavatelj je namreč pokazal posnetke, ki so resnično vzbujali občudovanje vseh prisotnih. Predvajanje diapozitivov s pomočjo štirih projektorjev in z glasbo je prevzelo vse, ki so se potrudili v Gregorčičevo dvorano. Na koncu je predavatelj odgovarjal na številna vprašanja o zanimivostih krajev, jam in rek, širom po Slove-

niji in Hrvaški, ki jih je ujel v svoj fotoaparati. (L.A.)

Svetičičev podvig na Anapurni

Slovenski plezalec Slavc Svetičič je pred kratkim opravil izjemen alpinistični podvig. Sam je namreč preplezal novo smer v zahodni steni himalajskega osemisočaka Anapurna I (8091 m), vihar pa mu je preprečil vzpon na vrh. Vzpon, pa tudi povratek je namreč opravil v samem tednu dni, in sicer konec prejšnjega meseca, domov pa se bo vrnil čez nekaj dni. Smer je visoka 2600 metrov, težka peto stopnjo z največjo naklono 70 stopinj in povprečno od 50 do 60. Razmere v sami steni so bile dobre z zmerno nevarnostjo padajočega kamenja, sicer pa je bilo zelo mrzlo in vetrovno.

Edini, ki je po zahodni steni do sedaj preplezal do vrha, je bil Reinhold Messner spomladi leta 1985, vendar je iz same stene izstopil v njenem desnem, nižjem delu, še daleč od vrha.

Ob velikem uspehu Slavka Svetičiča ostaja vrh Anapurne eden od zadnjih dveh osemisočakov, na katera Slovenci še nismo stopili. Drugi je K2, kjer je pred leti Tomo Česen prav tako preplezal lepo novo smer in z višine 7900 m se stopil po klasični smeri. Do leta 1993 - za stoletnico slovenske planinske organizacije - bo treba ta dolg do klasičnega alpinizma izpolniti...

Nova številka Planinskega vestnika

»Slovenska planinska organizacija je od letošnjega septembra

članica Mednarodne zveze planinskih organizacij UIAA. Tako so sklenili na generalni skupščini te svetovne organizacije v Budimpešti. Skupaj s Slovenijo so postale članice UIAA med drugim še Slovaška, Estonija, Litva, Avstralija in Hrvaška. Kandidaturo Slovenije za članstvo v UIAA so odločno podprle najmočnejše evropske planinske organizacije, tiste iz Švice, Avstrije, Italije in Nemčije, kar je hkrati priznanje slovenskim planincem za uspehe pri mednarodnem planinskem in alpinističnem delovanju.

Tako se začena daljši sestavek, ki ga je na uvodnem mestu novemberskega Planinskega vestnika napisal njegov direktor Marjan Raztresen. Odločitev o sprejetju Slovenije v mednarodno planinsko organizacijo je prav gotovo »zgodovinska«, pa čeprav je Planinska zveza Slovenije le pridružen član UIAA. PZS pa ima v raznih komisijah UIAA kar štiri svoje ljudi: Tomaž Vrhovec je celo podpredsednik mladinske komisije, Tomo Česen je član komisije za odprave, Janez Bizjak komisije za varstvo narave, Franci Savenc pa komisije za dokumentaristiko.

Od ostalih sestavkov Planinskega vestnika šteje 11 bi omenili še članek alpinista Pavleta Kozjeka Od Aconcague do Huaskarana, spomine Jožeta Štolcarja na reševanje Jožeta Čopa in Pavle Jesih v severni triglavski steni, razmišljanje Toneta Škarje ob Grošljevimi uspehi na osemisočakah ter še odlomke iz nove knjige alpinista Milana Romiha z naslovom Takrat me počakaj, sonce. (dj)

Naročnina: mesečna 22.000 lir - celoletna naročnina 264.000 lir; v Sloveniji številka 15 SLT dnevna; mesečna naročnina 300 SLT.

Poslani tekoči račun za Italijo

Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348

Za Slovenijo: žiro račun 50101-601-85845
ADIT 61000 Ljubljana
Vodnikova 133 - Telefon 554045-557185
Fax 061/555343

Oglaš: ob delavnih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 80.000 lir; finančni in legalni oglaš 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 120.000 lir. Ob praznikih povšek 20%. IVA 19%. Oglaš iz dežele Furlanije-Juljske krajine se naročajo pri oglašni agenciji PUBLI-EST sri - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-688, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

Mali oglaš: 950 lir beseda; osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. IVA 19%. Naročajo se v uredništvu Primorskega dnevnika - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-611.

primorski dnevnik

četrtek, 21. novembra 1991

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600 - Tlx 460894 - Fax 040/772418
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 533382 - 535723 - Fax 0481/532958
CEDAD - Ul. Ristori 28
Tel. (0432) 731190

Glavni urednik Dušan Udovič
Odgovorni urednik Vojimir Tavčar

Izdaja ZTT
Tiska EDIGRAF

Član italijanske
zveze časopisnih
založnikov FIEG

Preiskava o ugrabitvi Roberte Ghidini se mrzlično nadaljuje Sodnik potrdil zaporni nalog za domnevnega ugrabitelja

REGGIO CALABRIA — Sodnik za preliminarno preiskavo Sergio Malgeri je potrdil zaporni nalog za 31-letnega Giovannija Fammaja, zaradi utemeljenega suma, da je sodeloval pri ugrabitvi Roberte Ghidini. Famà je sorodnik Salvatore Bave, ki ga je že v petek ustavila policija. V njegovem prtljajniku je našla orožje in spalne vreče ter radijske oddajnike. Sopotnik Bave je takrat pobegnil in ga se iščejo.

Medtem pa se vse bolj utrjuje sum, da je Vittorio Ierinò (na sliki AP) načrtoval in izpeljal ugrabitve. Ierinòja so videli v neki restavraciji ob avtocesti in to potrjujejo tudi posnetki fotokamere. O njem zaenkrat ni nobenega sledu,

vendar so preiskovalci prepričani, da se skriva kje v Kalabriji.

V Lombardiji pa se še nadaljuje polemike v zvezi z Robertino ugrabitvijo. Predsednik Dežele Giovenzana je povedal, da vlada med prebivalstvom velik strah, saj se kriminalna dejanja »južnjaškega kova« kar vrstijo. Giovenzana je že pred časom predlagal ustanovitev posebne deželne policije v podporo preobremenjeni redni varnostni službi. Vse, kar je doslej dosegel, pa je, da v Lombardijo ne pošiljajo več na prisilno bivanje mafijcev. Predsednik deželne uprave sicer podpira pobude za zatiranje kriminala, ki prihajajo s pristojnih ministrstev, vendar obžaluje, da jih vse preveč ostane le na papirju.



Najbrž gre za opozorilo krajevnega kriminala V Lecceju podtaknili bombo v sodni palači

LECCE — Peklenski stroj, ki so ga neznanci prejšnjo noč podtaknili v sodni palači v Lecceju je povzročil veliko gmotno škodo in preplaha, žrtev pa k sreči ni bilo. Eksplozija je močno poškodovala nekaj blindiranih avtomobilov v podzemnih prostorih sodišča, v neposredni okolici pa so popokale okenske šipe. Precej škode je tudi na bližnjem poslopju, kjer imajo sedež nekateri oddelki filozofske in pravne fakultete.

Ekspertiza pirotehnikov je pokazala, da so bombo izdelali izkušeni ljudje in da so pri tem uporabili najmanj petih kilogramov eksploziva. Zažigalna vrstica je bila precej dolga, saj so morali peklenški stroj spustiti skozi lino za prezračevanje garaž in pod-

zemnih hodnikov. Preiskovalci pa z zaskrbljenostjo ugotavljajo, da je nočna nadzorna služba odločno premalo, če kriminalci lahko nemoteno nastavljajo bombe v samem središču mesta.

Zadeva je toliko bolj zapletena, saj v Lecceju ta čas ni nobenega procesa, ki bi lahko »motil« organizirani kriminal. Šele sredi januarja pa na vrsti prizivna obrava proti pripadnikom kriminalne organizacije Sacra corona unita. Preiskovalci pa ne izključujejo, da je atentat zgovorno opozorilo. Pred dnevi so se namreč začela preliminarne zasliševanja nekaterih vidnejših predstavnikov krajevnega kriminala, ki se bavijo predvsem s trgovino mamil.

Za pokol civilistov v Timorju so krivi indonezijski vojaki

DILI — Poveljnik vojaške garnizije bivše portugalske kolonije Timor v Indoneziji je včeraj priznal, da so njegovi vojaki pretekli teden več kot pet minut streljali na množico v mestu Dili, vendar je hkrati zanikal, da bi šlo za pretiran ukrep. »Ne verjamem, da je ogenj trajal predolgo,« je izjavil general Rudolf Warouw in dodal, da bo kmalu mogoče obiskati ranjence, ki so bili po streljanju prepeljani v bolnišnice v Timorju. Tega pa ne bodo mogli storiti opazovalci, in sicer vse dotlej, dokler ne bodo končana zasliševanja. General je to odločitev utemeljil z bojznijo, da bi »obisk tujcev« lahko med ranjenci povzročil nekontrolirane govorice.

Doslej ranjencev niso smeli obiskati niti njihovi najbližji svojci. Po vojaških virih so bili v incidentu vojaki vsekakor izzvani, streljati pa naj bi začeli po slabo razumljenem povelju. Uradni obračun incidenta je 19 mrtvih in 89 ranjenih, po neuradnih virih pa so številke občutno višje, in sicer več kot 180 mrtvih in 300 ranjenih, do streljanja pa naj bi bilo prišlo brez vsakega izzivanja ali drugega povoda.

Najmanj 80 žrtev iztiranja vlaka ki mu je odpovedal zavorni sistem

CIUDAD DE MEXICO — Izpod razbitin dolgega vlaka (telefoto AP), ki je predsinočnim iztiril v bližini mehiškega mesta Tehuacan, so reševalci doslej potegnili že več kot 50 trupel, po predvidevanjih pa bo njihovo dokončno število znašalo vsaj 80. Po uradnih podatkih je strahoviti nesreči botrovala okvara na zavornem sistemu vlaka, ki je strojevodja ni mogel obvladati, zato je pred iztirjenjem skočil z lokomotive.

Ob iztirjenju je šest od 18 vagonov treščilo na bližnjo avtocesto in pri tem zmečkalo več avtomobilov in avtobus, nekaj pa jih je poškodovalo šolsko poslopje, v katerem je našlo smrt precej otrok. Po pričevanju strojevodje je vlak v trenutku iztiranja dosegel hitrost skoraj 200 km na uro.



Z vesli čez Pacifik



Francoz Gerard D'Aboville bo približno čez teden dni končal svoj podvig in bo s svojim 8 metrov dolgim čolnom preveslal Pacifik. D' Aboville je pred desetimi že preveslal tudi Atlantski ocean (Telefoto AP)

Morda že v kratkem dokončna rešitev problema zahodnih talcev v Libanonu

MILAN — Problem zahodnih talcev v Libanonu bi moral biti že v kratkem rešen. To je zagotovil italijanski diplomat Giandomenico Picco, ki se v imenu OZN pogaja za izpustitev talcev. Picco je poudaril, da se pogajanja približujejo koncu, pa čeprav še ne more z gotovostjo napovedati, kdaj bo od tega prišlo. Italijanski diplomat, ki je bil v preteklih dneh v Bejrutu, je včeraj prispel v Milan, kjer je na obisku tudi generalni sekretar OZN Perez De Cuellar. Po vsej verjetnosti se bo Picco že v naslednjih dneh vrnil v Damask, »kjer se bo srečal z osebami, ki so zainteresirane za dokončno rešitev tega vprašanja.« Dodal je še, da mu je vedno uspelo pripeljati kakega talca, ko se je odpravil na Bližnji vzhod. Glede itali-

janskega talca Alberta Molinarija pa je Picco dejal, da se z Džihadom pogaja tudi za njegovo izpustitev.

Po pisanju iranske tiskovne agencije Irna pa naj bi bil naslednji izpuščen zahodni talec Američan Joseph Cicippio. Ugrabitelji naj bi ga predvidoma izpustili še pred koncem prihodnjega tedna. Cicippio je star 60 let in je bil pomočnik direktorja ameriške univerze v Bejrutu. Ugrabili so ga 12. septembra 1986, odgovornost za ugrabitev pa je prevzela »Organizacija za revolucionarno pravico.«

Ob vsem tem velja še povedati, da je vodja hezbollahov šejk Abas Musavi včeraj izjavil, da se ne sme povezovati usode zahodnih talcev z zaprtimi Arabci v izraelskih zaporih.

Roberto Formigoni lažje ranjen v prometni nesreči

MILAN — Podpredsednik Evropskega parlamenta Roberto Formigoni se je v noči na sredo lažje poškodoval v prometni nesreči, ki se je pripetila na pokrajinski cesti med Valsassino in Desiom. Formigoni, ki bo okrevljal v nekaj dneh, se je peljal v lanci thema, ki jo je vozil njegov prijatelj Antonio Maggioni, ki je iz še nepojasnjenih vzrokov čelno trčil v neki drugi avtomobil. Voznik slednjega, 25-letni zobotehnik, se je v nesreči hudo poškodoval.

Včerašnji potres v Švici zaznali tudi v Piemontu in Lombardiji

TURIN — Nekaj pred 3. uro včeraj so v večjem delu pokrajine Novara v Piemontu, še zlasti v dolinah Valchiavenna in Valtellina zaznali več potresnih sunkov, ki so dosegli 6. oziroma 7. stopnjo Mercallijeve lestvice. Potres, ki ni povzročil nobene panike, so občutili tudi v Milanu, posebno v višjih nadstropjih stanovanjskih poslopij, od koder je mnogo stanovalcev telefoniralo gasilec.

Po podatkih prefekture v Sondriu je bil epicenter potresa v bližini švicarskega mesteca Coira, nedaleč od italijanske meje, kjer je najmočnejši sunek - po sedmih

predhodnih - natančno ob 2.55 dosegel 5,5 stopnje po Richterjevi lestvici. Razen preplaha in razpok pa potres ni povzročil praktično nobene škode. Gre sicer za najmočnejši potres, ki ga je Švica doživela po letu 1964.

Na italijanski strani so potres najmočnejše občutili prebivalci Chiavenne, ki so se v veliki večini prebudili, vendar niso zapustili domov. Karabinjerji in gasilci so nato opravili ustrezne preglede, vendar niso ugotovili nobene škode, ne človeške in niti gmotne.